

X.800

CCITT

اللجنة الاستشارية الدولية  
للبرق والهاتف

شبكات اتصالات البيانات: التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI); والأمن والهيكل والتطبيقات

---

معمارية الأمان في التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة  
من أجل تطبيقات اللجنة الاستشارية الدولية للبرق  
والهاتف

التوصية X.800

جنيف، 1991





## تمهيد

اللجنة الاستشارية الدولية للبرق والهاتف (CCITT) هي هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU). وهي تتولى مسؤولية دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العامة للجنة الاستشارية الدولية للبرق والهاتف، التي تجتمع مرة كل أربع سنوات، الموضع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لها وتوافق على التوصيات التي تعدها هذه اللجان. ويافق أعضاء اللجنة الاستشارية الدولية للبرق والهاتف على هذه التوصيات في الفترة الفاصلة ما بين انعقاد جمعية عامة وأخرى وفقاً للإجراء المنصوص عليه في القرار رقم 2 للجنة الاستشارية الدولية للبرق والهاتف (ميورن، 1988).

وقد أعدت لجنة الدراسات السابعة التوصية X.800 وتمت الموافقة عليها بموجب الإجراء المنصوص عليه في القرار رقم 2 في 22 مارس 1991.

---

### ملاحظة من اللجنة الاستشارية الدولية للبرق والهاتف

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل خاصة معترف بها.

© ITU 1991

جميع حقوق النشر محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا المنشور ولا استخدامه بأي شكل كان ولا بأي وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير أو الميكروفيلم، دون الموافقة الخطية من الاتحاد الدولي للاتصالات.



## معمارية الأمان في التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة من أجل تطبيقات اللجنة الاستشارية الدولية للبرق والهواتف<sup>1</sup>

### مقدمة

0

تصف التوصية X.200 النموذج المرجعي للتوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI). وهي تنشئ إطاراً لتسيير وضع التوصيات الحالية والمستقبلية بشأن التوصيل البياني للأنظمة.

ويهدف التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة للسماح بالتوصيل البياني لأنظمة الكمبيوتر غير المترابطة بحيث يمكن تحقيق التواصل المفيد بين عمليات التطبيق. وفي أوقات مختلفة، يجب وضع ضوابط أمنية من أجل حماية المعلومات المتبادلة بين عمليات التطبيق. وينبغي لهذه الضوابط أن يجعل تكاليف الحصول على البيانات أو تعديلها بطريقة غير سلية أكبر من القيمة المحمولة للقيام بذلك، أو أن تطيل الوقت اللازم للحصول على البيانات بشكل غير سليم إلى حد تهدر فيه قيمة البيانات.

وتعرّف هذه التوصية العناصر المعمارية العامة المتعلقة بالأمان التي يمكن تطبيقها على نحو ملائم في الظروف التي تتطلب حماية الاتصالات بين الأنظمة المفتوحة. وتضع، في إطار نموذج مرجعي، خطوطاً توجيهية وتقيدات لتحسين التوصيات الحالية أو لوضع توصيات جديدة في سياق توصيل بياني لأنظمة المفتوحة من أجل السماح بتأمين الاتصالات، ومن ثم توفير منهج متسلق للأمان في التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة.

ويستفاد من وجود خلفية في مجال الأمان لفهم هذه التوصية. وينصح القارئ غير المترans في مجال الأمان بقراءة الملحق أولاً.

وتتوسع هذه التوصية في النموذج المرجعي (التوصية X.200) لتشمل جوانب الأمان التي تشكل عناصر معمارية عامة في بروتوكولات الاتصالات، والتي لم يرد بختها في النموذج المرجعي.

### نطاق و المجال التطبيق

إن هذه التوصية:

- (أ) توفر وصفاً عاماً لخدمات الأمان والآليات ذات الصلة التي قد يوفرها النموذج المرجعي؛
- (ب) تعرّف الحالات في النموذج المرجعي حيث يمكن توفير الخدمات والآليات.

وتتوسع هذه التوصية مجال تطبيق التوصية X.200، ليشمل الاتصالات الآمنة بين الأنظمة المفتوحة.

وقد حددت خدمات الأمان والآليات الأساسية ومتواضعها المناسب في جميع طبقات النموذج المرجعي. وبالإضافة إلى ذلك، حددت العلاقات المعمارية للخدمات والآليات الأمنية مع النموذج المرجعي. وقد تكون هناك حاجة إلى إجراءات أمنية إضافية في الأنظمة الطرفية والمشات والمنظمات. وتسرى هذه التدابير في سياقات تطبيق مختلفة. ويقع تعريف خدمات الأمان الالزامية لدعم مثل هذه التدابير الأمنية الإضافية خارج نطاق التوصية.

لا تعني الوظائف الأمنية للتوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) إلا بالجوانب المرئية من مسیر الاتصالات التي تسمح للأنظمة الطرفية بتحقيق نقل آمن للمعلومات فيما بينها. ولا يعني أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة بالتدابير الأمنية الالزامية في الأنظمة الطرفية والمشات والمنظمات، إلا إذا كانت لها آثار مرئية على اختيار ووضعية خدمات الأمان في التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة. ويمكن تقدير هذه الجوانب الأخيرة من الأمان ولكنها لا تقع في نطاق توصيات التوصيل البياني لأنظمة المفتوحة.

وإذ تضيف هذه التوصية إلى المفاهيم والمبادئ الخددة في التوصية X.200، فهي لا توصف التنفيذ ولا تشكل أساساً لتقييم مطابقة حالات التنفيذ الفعلية.

### المراجع

2

التوصية X.200 - النموذج المرجعي للتوصيل البياني لأنظمة المفتوحة في تطبيقات اللجنة الاستشارية الدولية للبرق والهواتف.

---

<sup>1</sup> هناك تواؤم تقني بين التوصية X.800 والمعيار ISO 7498-2 (أنظمة معالجة المعلومات - التوصيل البياني لأنظمة المفتوحة - النموذج المرجعي الأساسي - الجزء 2: معمارية الأمان).

ISO 7498 – Information processing systems – Open systems interconnection – Basic Reference Model (1984).

ISO 7498-4 – Information processing systems – Open systems interconnection – Basic Reference Model – Part 4: Management framework (1989).

ISO 7498/AD1 – Information processing systems – Open systems interconnection – Basic Reference Model – Addendum 1: Connectionless-mode transmission (1987).

ISO 8648 – Information processing systems – Open systems interconnection – Internal organization of the network layer (1988).

### التعاريف والمعنويات

3

تستند هذه التوصية إلى المفاهيم التي وُضعت في التوصية X.200 وهي تستخدم المصطلحات التالية المعروفة فيها:

1.3 (أ) -(N)-توصيل؛

(ب) -(N)-إرسال-بيانات؛

(ج) -(N)-كيان؛

(د) -(N)-مرفق؛

(هـ) -(N)-طبقة؛

(و) نظام مفتوح؛

(ز) الكيانات النظرية؛

(ح) -(N)-بروتوكول؛

(ط) -(N)-وحدة-بيانات-بروتوكول

(ي) -(N)-مرحلة؛

(ل) التسخير؛

(م) التتابع؛

(ن) -(N)-خدمة؛

(س) -(N)-وحدة-بيانات-خدمة؛

(ع) -(N)-بيانات-مستخدم؛

(ف) شبكة فرعية؛

(ص) مورد التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)؛

(ق) قواعد نظم النقل.

تستخدم هذه التوصية المصطلحات التالية المستمدة من التوصيات/المعايير الدولية ذات الصلة:

إرسال بالأسلوب الحالي من التوصيل (ISO 7498/AD1)

نظام طرفي (التوصية X.200/المعيار ISO 7498)

وظيفة الترحيل والتسخير (ISO 8648)

قاعدة معلومات الإدارة (MIB) (ISO 7498-4)

وبالإضافة إلى ذلك، تُستخدم المختصرات التالية:

OSI للتوصيل البياني للأنظمة المفتوحة؛

SDU لوحدة بيانات الخدمة؛

SMIB لقاعدة معلومات إدارة الأمن؛

MIB لقاعدة معلومات الإدارة.

<p><b>لأغراض هذه التوصية، تسرى التعريفات التالية:</b></p> <p><b>التحكّم في النفاذ</b></p> <p>منع استخدام غير مرخص به لمورد ما، بما في ذلك منع استخدام مورد بطريقة غير مرخص بها.</p> <p><b>قائمة التحكّم في النفاذ</b></p> <p>قائمة بالكيانات المرخص لها بالتنفيذ إلى مورد ما، مشفوعة بحقوق هذه الكيانات في التنفيذ.</p> <p><b>المساءلة</b></p> <p>الخاصية التي تضمن أن أعمال كيان ما يمكن إسنادها إلى ذلك الكيان حصرًا.</p>	<p>3.3</p> <p>1.3.3</p> <p>2.3.3</p> <p>3.3.3</p>
<p><b>التهديد النشط</b></p> <p>تمديد بغير متعمد غير مخول حالة نظام.</p> <p>ملاحظة – قد تشمل أمثلة التهديدات النشطة المتعلقة بالأمن: إدخال تعديل على الرسائل وتكرار الرسائل وإدراج رسائل هامشية وانتحال صفة كيان مخول والحرمان من الخدمة.</p>	<p>4.3.3</p>
<p><b>التدقيق</b></p> <p>انظر التدقيق الأمني.</p>	<p>5.3.3</p>
<p><b>سجل التدقيق</b></p> <p>انظر سجل التدقيق الأمني.</p>	<p>6.3.3</p>
<p><b>الاستيقان</b></p> <p>انظر الاستيقان من مصدر البيانات والاستيقان من الكيان النظير.</p> <p>ملاحظة – في هذه التوصية، لا يُستخدم مصطلح "الاستيقان" فيما يتعلق بسلامة البيانات، بل يُستخدم بدلاً منه مصطلح "سلامة البيانات".</p>	<p>7.3.3</p>
<p><b>معلومات الاستيقان</b></p> <p>المعلومات المستخدمة للتشتت من صحة الهوية المدعاة.</p>	<p>8.3.3</p>
<p><b>تبادل الاستيقان</b></p> <p>آلية القصد منها التأكد من هوية كيان بواسطة تبادل المعلومات.</p>	<p>9.3.3</p>
<p><b>التحويل</b></p> <p>منح الحقوق، الذي يتضمن إتاحة النفاذ استناداً إلى حقوق النفاذ.</p>	<p>10.3.3</p>
<p><b>التبسيط</b></p> <p>خاصية إمكانية النفاذ وإمكانية الاستعمال بناءً على طلب من كيان مخول.</p>	<p>11.3.3</p>
<p><b>المقدرة</b></p> <p>تأشيره تستخدم كمعرف لمورد بحيث تضفي حيازة التأشيرة حقوق نفاذ إلى المورد.</p>	<p>12.3.3</p>
<p><b>القناة</b></p> <p>مسير نقل المعلومات.</p>	<p>13.3.3</p>

### نص التحفيير 14.3.3

بيانات منتجة من خالل استخدام التحفيير. ولا ينفع المحتوى الدلالي للبيانات الناتجة.  
ملاحظة - قد يخضع النص المُحَفَّر نفسه للتحفيير، بحيث يكون الناتج نصاً مضاعف التحفيير.

### نص واضح 15.3.3

بيانات مفهومة يكون محتوى دلالتها متاحاً.

### الكتمان 16.3.3

خاصية عدم إتاحة المعلومات أو الكشف عنها لأشخاص غير مخولين أو لكيانات، أو عمليات غير مُخولة.

### بيانات الاعتماد 17.3.3

بيانات تُنقل لإثبات هوية الكيان المدعى.

### تحليل التحفيير 18.3.3

تحليل نظام مجفر و/أو مدخلاته وخرجاته لاستخراج متغيرات سرية و/أو بيانات حساسة بما في ذلك نص واضح.

### قيمة التتحقق التحفييري 19.3.3

المعلومات المشتقة من إجراء تحويل تحفييري (انظر علم التحفيير) على وحدة البيانات.

ملاحظة - يمكن القيام باشتراك قيمة التتحقق في واحدة أو أكثر من الخطوات ويأتي هذا الاشتراك نتيجة لدالة رياضية للمفتاح ووحدة البيانات. وهو يستخدم عادة للتحقق من سلامة وحدة البيانات.

### علم التحفيير 20.3.3

الشخص الذي يجسد مبادئ ووسائل وطرق تحويل البيانات من أجل إخفاء محتواها من المعلومات ومنع تعديلها خلسة و/أو منع استخدامها غير المرخص به.

ملاحظة - يحدد علم التحفيير الطرق المستخدمة في التحفيير وفك التحفيير. ويعتبر المجموع على أي مبدأ أو وسيلة أو طريقة للتحفيير بمثابة تحليل للتحفيير.

### سلامة البيانات 21.3.3

خاصية بقاء البيانات على حالتها دون أن يطرأ عليها تغيير أو تلف بطريقة غير مرخص بها.

### الاستيقان من أصل البيانات 22.3.3

التأكد من أن مصدر البيانات المتلقاة هو المصدر المزعوم.

### فك التشغيل 23.3.3

عكس عملية تشغيل قابلة لذلك.

### فك التحفيير 24.3.3

انظر فك التشغيل.

### الحرمان من الخدمة 25.3.3

منع نفاذ مرخص له إلى الموارد أو تأخير عمليات حرجية التوقيت.

### التوقيع الرقمي 26.3.3

بيانات ملحقة أو تحويل مجفر (انظر علم التحفيير) لوحدة بيانات تسمح لتنقلها وحدة بيانات أن يثبت مصدر وسلامة وحدة البيانات، وتحميها من التزوير، من جانب المتلقى مثلاً.

27.3.3	<p><b>التشفير</b></p> <p>التحويل المفتر للبيانات (انظر علم التشفير) لإنتاج نص مشفر.</p> <p>ملاحظة - قد يكون التشفير غير قابل للعكس، وفي هذه الحالة لا يمكن إجراء عملية فك التشفير المقابلة.</p>
28.3.3	<p><b>التحفيض</b></p> <p>انظر التشفير.</p>
29.3.3	<p><b>تشفير من طرف إلى طرف</b></p> <p>تشفير البيانات ضمن نظام أو في طرف مصدره يقابلة فك تشفير لا يحدث إلا ضمن نظام أو في طرف مقصدته. (انظر أيضاً التشفير من وصلة إلى وصلة).</p>
30.3.3	<p><b>سياسة أمنية قائمة على المحوية</b></p> <p>سياسة أمنية قائمة على هويات و/أو نعوت المستعملين أو مجموعة المستعملين أو الكيانات العاملة نيابة عن المستعملين والموارد/الأغراض الجاري النفاذ إليها.</p>
31.3.3	<p><b>السلامة</b></p> <p>انظر سلامة البيانات.</p>
32.3.3	<p><b>مفتاح</b></p> <p>متواالية رموز تحكم في عمليات التشفير وفك التشفير.</p>
33.3.3	<p><b>إدارة مفاتيح</b></p> <p>توليد المفاتيح وتخزينها وتوزيعها وإلغاؤها وأرشفتها وتطبيقها طبقاً لسياسة الأمن.</p>
34.3.3	<p><b>تشفير من وصلة إلى وصلة</b></p> <p>تطبيق فردي لتشفير البيانات على كل وصلة في نظام الاتصالات. (انظر أيضاً تشفير من طرف إلى طرف).</p> <p>ملاحظة - تطبيق التشفير وصلة بوصلة هو أن تكون البيانات في شكل نص واضح في كيانات ترحيل.</p>
35.3.3	<p><b>كشف التلاعب</b></p> <p>آلية تستخدم لكشف ما إذا كانت البيانات قد عُدلت (سواء عَرَضِياً أو عَدْماً).</p>
36.3.3	<p><b>انتهاء صفة</b></p> <p>ادعاء كيان بأنه كيان آخر.</p>
37.3.3	<p><b>التوثيق</b></p> <p>تسجيل البيانات لدى طرف ثالث موثوق به يسمح لاحقاً بتأكيد دقة خصائص البيانات من حيث المحتوى والأصل والوقت والتسليم مثلاً.</p>
38.3.3	<p><b>تمثيل مستتر</b></p> <p>تمثيل بإفشاء غير مرخص به لمعلومات دون تغيير في حالة النظام.</p>
39.3.3	<p><b>كلمة المرور</b></p> <p>معلومات الاستيقان السرية وتتألف عادة من سلسلة سمات.</p>
40.3.3	<p><b>الاستيقان من الكيان النظير</b></p> <p>تأكد أن الكيان النظير المصاحب هو من يدعى كونه.</p>

<b>41.3.3</b>	<b>الأمن المادي</b> تدابير مستخدمة لتوفير حماية مادية لموارد من قهيدات متعمدة أو عارضة.
<b>42.3.3</b>	السياسة المرعية انظر سياسة الأمن.
<b>43.3.3</b>	الخصوصية حق الأفراد في التحكم أو التأثير فيما يتناول المعلومات التي تتعلق بهم من حيث جمعها وتخزينها ومن يقوم بذلك ولن يجوز إفشاء هذه المعلومات. ملاحظة - بما أن هذا المصطلح يتعلق بحق الأفراد فإنه لا يمكن أن يكون دقيقاً جداً وينبغي تحسب استخدامه إلا كدافع لاشتراط الأمن.
<b>44.3.3</b>	التنصل إنكار أحد الكيانات المشاركة في الاتصال أنه قد شارك في الاتصال بالكامل أو في جزء منه.
<b>45.3.3</b>	التحكم في التسيير تطبيق قواعد خلال عملية التسيير من أجل اختيار أو تحسب شبكات أو وصلات أو ترحيلات محددة.
<b>46.3.3</b>	سياسة أمن قائمة على القواعد سياسة أمن قائمة على قواعد شاملة تفرض على جميع المستعملين. وتعتمد هذه القواعد على مقارنة حساسية الموارد التي يجري النفاذ إليها وأمتلاك خواص متطابقة لمستعملين أو مجموعة مستعملين أو كيانات تعمل نيابة عن مستعملين.
<b>47.3.3</b>	تذقيق أمني استعراض مستقل وفحص لسجلات النظام وأنشطته بغية اختبار مدى كفاية ضوابط النظام، ولضمان الامتثال للسياسات والإجراءات التشغيلية المعول بها، ولكشف الخروقات الأمنية، وللتوصية بأي تغييرات ضرورية في الضوابط والسياسات والإجراءات.
<b>48.3.3</b>	سجل التذقيق الأمني بيانات مجمعة قد تُستخدم لتيسير التذقيق الأمني.
<b>49.3.3</b>	وسم أمني وسم مرتبط بمصدر (قد يكون وحدة بيانات) يسمى أو يعين نعوت الأمن لذلك المصدر. ملاحظة - قد يكون الوسم و/أو الإسناد واضحاً أو ضمنياً.
<b>50.3.3</b>	سياسة الأمن مجموعة معايير لتوفير خدمات الأمن (انظر أيضاً سياسة الأمن القائمة على الموية والقائمة على القواعد).
<b>51.3.3</b>	مصلحة الأمن مصلحة توفرها طبقة في أنظمة الاتصالات المفتوحة تضمن الأمان الكافي لأنظمة أو نقل البيانات.
<b>52.3.3</b>	الحماية الانتقامية للمجالات حماية مجالات محددة في رسالة تُرسل.
<b>53.3.3</b>	الحساسية خاصية المورد التي تتضمن قيمته أو أهميته وقد تشمل الشغرات الأمنية فيه.

54.3.3	<p><b>التوقيع</b></p> <p>انظر التوقيع الرقمي.</p>
55.3.3	<p><b>التهديد</b></p> <p>خرق أمني محتمل.</p>
56.3.3	<p><b>تحليل الحركة</b></p> <p>استدلال معلومات من ملاحظة تدفقات الحركة (وجودها وغيابها وكميتها واتجاهها وتوارثها).</p>
57.3.3	<p><b>كتم تدفق الحركة</b></p> <p>خدمة كتم لحماية تحليل الحركة.</p>
58.3.3	<p><b>حسو الحركة</b></p> <p>توليد حالات هامشية للاتصالات ووحدات بيانات هامشية وأو بيانات هامشية في وحدات البيانات.</p>
59.3.3	<p><b>خاصية وظيفية مؤوثقة</b></p> <p>خاصية وظيفية تبدو صحيحة فيما يتعلق ببعض المعاير، كما تحددها سياسة الأمن مثلًا.</p>
4	<b>الترميز</b>
إن ترميز الطبقة المستخدم هو نفسه المعروف في التوصية 200.X.	
ومصطلح "الخدمة" يستخدم للإشارة إلى خدمة الأمن، حيثما لا ينعت خلاف ذلك.	
5	<b>الوصف العام للخدمات والآليات الأمنية</b>
1.5	<p><b>نظرة عامة</b></p> <p>يرد في هذه الفقرة بحث خدمات الأمن المشمولة في معمارية وآليات أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) التي تنفذ تلك الخدمات. وخدمات الأمن المبنية أدناه هي خدمات الأمان الأساسية. وفي الممارسة العملية، سيعجز تطبيقات مناسبة وتوليفات مناسبة، مع خدمات وآليات مغایرة عادةً للتوصيل البياني للأنظمة المفتوحة، لتلبية السياسة الأمنية وأو متطلبات المستخدم. ويمكن استخدام آليات أمنية خاصة لتنفيذ توليفات من خدمات الأمان الأساسية. والتنفيذ العملي للأنظمة يمكن أن يطبق توليفات معينة من خدمات الأمان الأساسية للتشغيل المباشر.</p>
2.5	<p><b>خدمات الأمن</b></p> <p>تعتبر الخدمات التالية خدمات أمن يمكن توفيرها اختيارياً ضمن إطار النموذج المرجعي للتوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI). وتنطلب خدمات الاستيقان معلومات الاستيقان التي تضم المعلومات والبيانات المخزنة محلياً التي تُنقل (بيانات الاعتماد) لتسهيل الاستيقان.</p>
1.2.5	<p><b>الاستيقان</b></p> <p>تتيح هذه الخدمات الاستيقان من الكيان النظير المتصل ومصدر البيانات على النحو الموضح أدناه.</p>
1.1.2.5	<p><b>الاستيقان من الكيان النظير</b></p> <p>عندما تقدم الطبقة (N) هذه الخدمة، فهي تقدم إفادة مؤيدة إلى الكيان - (N + 1) بأن الكيان هو الكيان النظير المدعى للكيان -(N + 1) -.</p>
-	<p>وتقدم هذه الخدمة للاستخدام في إنشاء مرحلة نقل بيانات توصيل، أو خاللها في بعض الأحيان، لتأكيد هوية واحدة أو أكثر للكيانات الموصولة. وتتوفر هذه الخدمة الثقة، في وقت الاستخدام فقط، في أن الكيان لا يحاول انتقال صفة أو تكرار توصيل سابق على نحو غير</p>

محولٌ. ويمكن تنفيذ خطط الاستيقان من الكيان النظير في اتجاه واحد أو متبادل، مع أو من دون التحقق الآلي، ويمكن أن يوفر ذلك درجات متفاوتة من الحماية.

#### 2.1.2.5 الاستيقان من مصادر البيانات

عندما تقدم الطبقة (N) هذه الخدمة، فهي تقدم إفادة مؤيدة إلى الكيان - (N + 1) بأن مصدر البيانات هو الكيان النظير المدعى للكيان - (N + 1).

وتوفر خدمة الاستيقان من مصدر البيانات إفادة مؤكدة لمصدر وحدة البيانات. ولا توفر هذه الخدمة حماية ضد نسخ أو تعديل وحدات البيانات.

#### 2.2.5 التحكم في النفاذ

توفر هذه الخدمة الحماية ضد الاستخدام غير المحول لموارد يمكن الوصول إليها عبر التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI). وقد تخص هذه الموارد التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة أو غيره، ويجري النفاذ إليها عبر بروتوكولات التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة. ويمكن تطبيق خدمة الحماية هذه على أنواع متعددة من النفاذ إلى مورد (مثلاً استخدام مورد الاتصالات؛ وقراءة مورد المعلومات أو كتابته أو حذفه، وتغيير مورد المعالجة) أو على جميع حالات النفاذ إلى مورد.

ويكون التحكم في النفاذ وفقاً لسياسات الأمن المختلفة (انظر الفقرة 1.1.2.6).

#### 3.2.5 كتم البيانات

تتيح هذه الخدمات حماية البيانات من الكشف غير المحول على النحو الموضح أدناه.

##### 1.3.2.5 كتم التوصيل

توفر هذه الخدمة كتمان جميع بيانات المستخدم - (N) على التوصيل - (N).  
ملاحظة - حسب الاستخدام والطبيعة، قد لا تكون حماية جميع البيانات مناسبة، ومثال ذلك البيانات المجلة أو البيانات في طلب توصيل.

##### 2.3.2.5 الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل

توفر هذه الخدمة كتمان جميع بيانات المستخدم - (N) في وحدة واحدة لبيانات الخدمة - (N) خالية من التوصيل.

##### 3.3.2.5 كتم المجالات الانتقائي

توفر هذه الخدمة كتمان مجالات متقدمة ضمن بيانات المستخدم - (N) على التوصيل - (N) أو في وحدة واحدة لبيانات الخدمة - (N) خالية من التوصيل.

##### 4.3.2.5 كتم تدفق الحركة

توفر هذه الخدمة حماية المعلومات التي قد تستنقى من مراقبة تدفقات الحركة.

#### 4.2.5 سلامنة البيانات

تتصدى هذه الخدمات للتهديدات الشديدة وقد تتخذ أحد الأشكال الموضحة أدناه.

ملاحظة - في توصيل ما، يمكن لاستخدام خدمة الاستيقان من الكيان النظير في بداية التوصيل وخدمة سلامنة البيانات طيلة قيام التوصيل، أن يوفر تأكيداً لمصدر كل وحدات البيانات المنقولة على توصيل وسلامة وحدات البيانات تلك، وقد يتبع بالإضافة إلى ذلك كشف نسخ وحدات البيانات، عن طريق استخدام أرقام التتابع على سبيل المثال.

##### 1.4.2.5 سلامنة التوصيل مع تدارك البيانات

توفر هذه الخدمة سلامنة جميع بيانات المستخدم - (N) على التوصيل - (N)، وتكشف أي تعديل أو دس أو حذف أو تكرار لأي من البيانات ضمن كامل تتابع وحدة بيانات الخدمة (SDU) (مع محاولة تدارك البيانات).

##### 2.4.2.5 سلامنة التوصيل دون تدارك البيانات

كما في الفقرة 1.4.2.5، ولكن دون السعي لتدارك البيانات.

### 3.4.2.5 سلامة التوصيل الانتقامية حسب المجالات

توفر هذه الخدمة سلامة مجالات متقدة ضمن بيانات المستخدم – (N) في وحدة بيانات الخدمة – (N) المقوله عبر توصيل، وتأخذ شكل تحديد ما إذا كانت المجالات المتقدة قد أُعدلت أو دُسّت أو حُذفت أو استُعرضت.

#### 4.4.2.5 السلامة بدون توصيل

عندما تقدم الطبقة – (N) هذه الخدمة، فهي توفر ضمان السلامة إلى الكيان (1+N) صاحب الطلب.

وتتوفر هذه الخدمة السلامة في وحدة واحدة لبيانات الخدمة – (N) حالية من التوصيل وقد تأخذ شكل تحديد ما إذا كانت وحدة بيانات الخدمة (SDU) الواردة قد تعرضت للتعديل. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن تقديم شكل محدود من كشف تكرار البيانات.

#### 5.4.2.5 السلامة الانتقامية حسب المجالات دون التوصيل

توفر هذه الخدمة سلامة مجالات متقدة في وحدة واحدة لبيانات الخدمة حالية من التوصيل. وتأخذ هذه الخدمة شكل تحديد ما إذا كانت المجالات المتقدة قد تعرضت للتعديل.

#### 5.2.5 عدم التنصل

هذه الخدمة قد تتخذ واحداً من شكلين أو كليهما.

#### 1.5.2.5 عدم التنصل بإثبات المصدر

يزوّد متلقي البيانات بإثبات لأصل البيانات. وسيقى ذلك من أي محاولة من جانب المرسل لأن ينكر زوراً إرسال البيانات أو محتواها.

#### 2.5.2.5 عدم التنصل بإثبات الإيصال

يزوّد مرسل البيانات بإثبات لإيصال البيانات. وسيقى ذلك من أي محاولة لاحقة من جانب المتلقي لأن ينكر زوراً تلقي البيانات أو محتواها.

### 3.5 آليات أمنية محددة

يمكن إدراج الآليات التالية في الطبقة – (N) المناسبة من أجل تقديم بعض الخدمات الموضحة في الفقرة 2.5.

#### 1.3.5 التشفيير

يمكن للتشفيير أن يقيِّ إما البيانات أو معلومات تدفق الحركة طي الكتمان، ويمكن أن يؤدي دوراً في عدد من آليات الأمن الأخرى أو أن يتممها على النحو الموضح في الفقرات التالية.

يمكن أن تكون خوارزميات التشفيير عكوسية أو غير عكوسية. وهناك نوعان من التصنيفات العامة لخوارزمية التشفيير العكوسية:

(أ) تشفيير متناظر (أي مفتاح سري)، الذي تعني فيه معرفة مفتاح التشفيير ضمناً معرفة مفتاح فك التشفيير وبالعكس؛

(ب) تشفيير غير متناظر (مثل المفتاح العمومي)، الذي لا تعني فيه معرفة مفتاح التشفيير ضمناً معرفة مفتاح فك التشفيير وبالعكس. ويشار إلى اثنين من مفاتيح مثل هذا النظام أحياناً باسم "المفتاح العمومي" و"المفتاح الخاص".

ويمكن لخوارزميات التشفيير غير العكوسية أن تستخدم مفتاحاً. وعندما تستخدم مفتاحاً، قد يكون هذا المفتاح علنياً أو سرياً.

3.1.3.5 يعني وجود آلية تشفيير ضمناً استخدام آلية لإدارة مفاتيح، إلا في حالة بعض خوارزميات التشفيير غير العكوسية. وترد في الفقرة 4.8 بعض المبادئ التوجيهية بشأن منهجيات إدارة المفاتيح.

#### 2.3.5 آليات التوقيع الرقمي

تحدد هذه الآليات إجراءين:

(أ) توقيع وحدة بيانات؛

(ب) التتحقق من وحدة البيانات الموقعة.

وستستخدم العملية الأولى معلوماتٍ خاصة (أي فريدة وسرية) بالنسبة إلى الموقع. وتستخدم العملية الثانية الإجراءات والمعلومات المتاحة علناً والتي لا يمكن استنتاج معلومات الموقع الخاصة منها.

1.2.3.5 تتطوّي عملية التوقيع إما على تشفير وحدة البيانات أو إنتاج قيمة تحقّق تجفيفية من وحدة البيانات، وذلك باستخدام معلومات الموقّع الخاصة باعتبارها مفتاحاً خاصاً.

2.2.3.5 وتنطوي عملية التحقق على استخدام الإجراءات والمعلومات العلنية لتحديد ما إذا كانت تنتج التوقيع مع معلومات الموقّع الخاصة.

3.2.3.5 وتمثل السمة الأساسية لآلية التوقيع في تعذر إنتاج التوقيع باستخدام معلومات الموقّع الخاصة. وبالتالي عندما يتحقق من التوقيع، يمكن بعد ذلك أن يثبت لطرف ثالث (مثلاً قاض أو محكم) في أي وقت أن لا أحد سوى المالك الأوحد للمعلومات الخاصة يمكنه أن ينتج التوقيع.

### 3.3.5 آليات التحكم في النفاذ

1.3.3.5 يمكن لهذه الآليات استخدام هوية كيان أو معلومات عن الكيان مستيقن منها (مثل العضوية في مجموعة معروفة من الكيانات) أو قدرات للكيان، من أجل تحديد وإنفاذ حقوق النفاذ للكيان. فإذا حاول الكيان استخدام مورد غير مخول به، أو مورد مخول به بمنطّع غير مناسب من النفاذ، سترفض وظيفة التحكم في النفاذ المحاولة وقد تبلغ عن الحادثة بالإضافة إلى ذلك لأغراض توليد إنذار وأو تسجيلها كجزء سجل التدقيق الأمني. ولا يمكن تقديم أي إشعار إلى المرسل بالحرمان من النفاذ من أجل إرسال بيانات دون توصيل إلا كنتيجة للضوابط المفروضة على النفاذ في المصدر.

2.3.3.5 ويمكن لآليات التحكم في النفاذ أن تستند، على سبيل المثال، إلى استخدام واحد أو أكثر مما يلي:  
أ) قواعد معلومات التحكم في النفاذ، حيث تُحفظ حقوق نفاذ الكيانات النظرية. يمكن الحفاظ على هذه المعلومات من خلال مراكر تخوّيل أو من جانب الكيان الذي يُنفذ إليه، ويمكن أن تكون في شكل قائمة تحكم في النفاذ أو مصفوفة ذات بنية تراتبية أو موزعة. وهذا يفترض أن الاستيقان من الكيان النظير قد ضمن.

ب) معلومات الاستيقان مثل كلمات المرور، التي يُستدلّ من حيازتها وعرضها لاحقاً على كون الكيان القائم بالنفاذ مخولاً؛  
ج) قدرات يُستدلّ من حيازتها وعرضها لاحقاً على الحق في النفاذ إلى الكيان أو الموارد التي تحدّدها القدرة.  
ملاحظة - يجب ألا تكون القدرة قسرية وينبغي نقلها بطريقة موثوقة.

د) وسوم الأمان التي يمكن استخدامها، عندما ترتبط بكيان ما، لمنع النفاذ أو حجبه، وفقاً لسياسة الأمان عادةً.  
هـ) وقت محاولة النفاذ.  
و) مسار محاولة النفاذ.  
ز) مدة النفاذ.

3.3.3.5 يمكن تطبيق آليات التحكم في النفاذ على طرف ارتباط اتصالات وأو في أي نقطة وسيطة.  
وستستخدم ضوابط النفاذ العنية في المصدر أو في أي نقطة وسيطة لتحديد ما إذا كان المرسل مخولاً بالتواصل مع المتلقى وأو باستخدام موارد الاتصالات المطلوبة.

ويجب أن تُعرف مسبقاً في المصدر متطلبات آليات التحكم في النفاذ على مستوى الأفران في طرف مقصد إرسال البيانات بدون توصيل، ويجب أن تسجّل هذه المتطلبات في قاعدة معلومات إدارة الأمان (انظر الفقرتين 2.6 و 1.8).

### 4.3.5 آليات سلامه البيانات

1.4.3.5 يمثل جانباً سلامه البيانات في سلامه وحدة بيانات واحدة أو مجال بيانات واحد، وفي سلامه تدفق وحدات أو مجالات البيانات.  
وبشكل عام، تُستخدم آليات مختلفة لتوفير هذين النوعين من خدمات السلامه، على أن توفير الثاني دون الأول غير عملي.

2.4.3.5 وينطوي تحديد سلامه وحدة بيانات واحدة على عمليتين، واحدة لدى الكيان المرسل والأخرى لدى كيان المتلقى. فيتحقق الكيان المرسل كمية بوحدة بيانات تتوقف على البيانات نفسها. فقد تكون هذه الكمية معلومات تكميلية مثل شفرة التحقق من الكتلة أو قيمة التتحقق التجفيفية ويمكن أن تكون هي ذاتها مشفرة. ويولد الكيان المتلقى كمية مقابلة ويقارنها مع الكمية الواردة لتحديد ما إذا كانت البيانات قد عُدلت أثناء العبور. وهذه الآلية وحدها لا تحمي ضد تكرار وحدة بيانات واحدة. وفي طبقات مناسبة من المعمارية، قد يؤدي كشف التلاعب إلى إجراءات تدارك البيانات (عن طريق إعادة الإرسال أو تصحيح الخطأ، على سبيل المثال) في تلك الطبقات أو فيما أعلى منها.

3.4.3.5 ولنقل البيانات بأسلوب التوصيل، تتطلب حماية سلامه تتبع وحدات البيانات (أي حمايتها ضد احتلال ترتيب البيانات أو ضياعها أو تكرارها أو الدس فيها أو تعديلها) بالإضافة إلى ذلك شكلاً من أشكال الترتيب الصريح مثل ترقيم التتابع أو الختم الرمزي أو التسلسل التجفيفي.

4.4.3.5 ولنقل البيانات بأسلوب يستغني عن التوصيل، يمكن استخدام الختم الزمني لتوفير شكل محدود من الحماية ضد تكرار وحدات البيانات الفردية.

آليّة تبادل الاستيقان	5.3.5
فيما يلي بعض التقنيات التي يمكن تطبيقها على تبادلات الاستيقان:	1.5.3.5
استخدام معلومات الاستيقان، مثل كلمات المرور التي قدمها الكيان المرسل، وفحصها من جانب الكيان المتلقى؛	أ)
تقنيات التشفير؛	ب)
استخدام خصائص و/أو ممتلكات الكيان.	ج)
يمكن إدراج الآليّات في الطبقة (N) من أجل توفير الاستيقان من الكيان النظير. وإذا لم تنجح الآليّة في الاستيقان من الكيان، يؤدي ذلك إلى حجب أو إنهاء التوصيل ويمكن أيضاً أن يتسبّب بإدراج قيد في سجل التدقيق الأمني و/أو تقرير إلى مرکز إدارة الأمان.	2.5.3.5
وعندما تستخدم تقنيات التشفير، فإنّها قد تُجمّع مع بروتوكولات "التنظيم" للحماية ضد التكرار (أي لضمان الإرسال الحي).	3.5.3.5
وستتوقف خيارات تقنيات تبادل الاستيقان على الظروف التي ستدعو الحاجة لاستخدامها فيها:	4.5.3.5
الختم الزمني والميقاتيات المتزامنة؛	أ)
تنظيم ثانٍ أو ثلاثي الاتجاهات (للإتيقان أحادي الجانب والتبادل على التوالي)؛	ب)
خدمات عدم التنصل المنجزة عن طريق التوقيع الرقمي و/أو آليّات التوثيق.	ج)
آليّة حشو الحركة	6.3.5
يمكن استخدام آليّات حشو الحركة لتوفير مستويات مختلفة من الحماية ضد تحليل الحركة. ولا يمكن أن تكون هذه الآليّة فعالة إلا إذا كان حشو الحركة محميّاً بمقدمة الكتمان.	
آليّة التحكم في التسيير	7.3.5
يمكن اختيار المسيرات إما ديناميّاً أو بترتيب مسيق بحيث لا تُستخدم إلا الشبكات الفرعية أو المرحلات أو الوصلات الآمنة فعلياً.	1.7.3.5
وقد ترغب الأنظمة الطرفية عند الكشف عن هجمات تلاعب مستمرة، بالإيعاز إلى مقدم خدمة الشبكة بإقامة توصيل عبر مسیر مختلف.	2.7.3.5
وقد تحظر سياسة الأمان عبور وسوم أمنية معينة تحمل بيانات عبر شبكات فرعية أو مرحلات أو وصلات معينة. ويمكن أيضاً للمبادر بالتوصيل (أو مرسل وحدة بيانات بدون توصيل) أن يحدد معايير التسيير التي تتطلب تجنب شبكات فرعية أو مرحلات أو وصلات معينة.	3.7.3.5
آليّة التوثيق	8.3.5
يمكن ضمان خصائص البيانات المتداولة في اتصالات بين اثنين أو أكثر من الكيانات، مثل سلامتها ومصدرها ووقتها ومقصدها، من خلال توفير آلية التوثيق. ويتوفر الضمان من طرف ثالث موثّق ويحظى بشقة الكيانات المتواصلة فيما بينها، ويلك المعلومات اللازمة لتقديم الضمانات المطلوبة بطريقة مشهود بصحتها. ويمكن لكل واقعة اتصال أن تستخدم التوقيع الرقمي والتشفير وآليّات السلامة بما يتناسب مع الخدمة التي يقدمها الموثّق. وعند تنفيذ آلية التوثيق هذه، تُتداول البيانات بين الكيانات المتواصلة عبر وقائع الاتصالات المحمية والموثّق.	
آليّات الأمان المنتشرة	4.5
تصف هذه الفقرة الفرعية عدداً من الآليّات التي لا تختص بها أي خدمة معينة. وهكذا لا يرد وصفها صراحةً في الفقرة 7 على أنها تقع في أي طبقة معينة. ويمكن اعتبار بعض هذه الآليّات الأمنية المنتشرة كجوانب من إدارة الأمان (انظر أيضاً الفقرة 8). وترتبط أهمية هذه الآليّات، بصفة عامة، مباشرةً بمستوى الأمان المطلوب.	
الخواص الوظيفية الموثوقة	1.4.5
يمكن استخدام الخواص الوظيفية الموثوقة لتوسيع نطاق آليّات أمنية أخرى أو للتبّت من فعاليتها. وأي خاصية وظيفية توفر آليّات الأمان مباشرةً، أو توفر النفاذ إليها، ينبغي أن تكون جديرة بالثقة.	1.1.4.5
وتقع الإجراءات المستخدمة لضمان الثقة في مثل هذه الأعتدة والبرمجيات خارج نطاق هذه التوصية، وهي على أي حال تختلف باختلاف مستوى التهديد المتصور وقيمة المعلومات التي تحبّ حمايتها.	2.1.4.5
وهذه الإجراءات مكلفة وصعبة التنفيذ بصفة عامة. ويمكن التقليل من المشاكل باختيار معمارية تسمح بتنفيذ المهام الأمنية في وحدات يمكن أن تكون منفصلة عن الوظائف غير ذات الصلة الأمنية، وتقدّم انطلاقاً منها.	3.1.4.5

4.1.4.5 ويجب توفير أي حماية لالرتباطات فوق الطبقة التي تطبق فيها الحماية بوسائل أخرى، من قبل الخواص الوظيفية الموثوقة المناسبة.

#### 2.4.5 وسوم الأمان

1.2.4.5 قد تمتلك الموارد، بما في ذلك بنود البيانات، وسوماً أمنية ترتبط بها، لبيان مستوى حساسيتها مثلاً. فمن الضروري في كثير من الأحيان التعبير عن الوسم الأمني المناسب مع البيانات في طور العبور. وقد يتكون الوسم الأمني من بيانات إضافية ترتبط بالبيانات المدقولة أو قد يكون ضمنياً، ومثال ذلك أن يرد ضمناً باستخدام مفتاح محدد لتشخيص البيانات أو يرد ضمناً في سياق البيانات مثل مصدرها أو مسيرها. ويجب أن تكون وسوم الأمان الصريحة واضحة المعالم كي يتثنى التحقق منها بشكل مناسب. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تُستند بشكل آمن إلى البيانات التي ترتبط بها.

#### 3.4.5 كشف الحدث

1.3.4.5 يتضمن كشف الحدث ذو الصلة بالأمان كشف ما يbedo انتهاكات للأمن، ويمكن أن يشمل أيضاً الكشف عن أحداث "طبيعية"، مثل النفاذ الناجح (أو تسجيل الدخول). ويمكن لكيانات ضمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) بما فيها آليات الأمان أن تكشف الأحداث ذات الصلة بالأمان. وتتولى إدارة التعامل مع الحدث توصيف ما يشكل حدثاً (انظر الفقرة 1.3.8). وعلى سبيل المثال، يمكن لكشف مختلف الأحداث ذات الصلة بالأمان أن يتسبب بواحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- (أ) الإبلاغ محلياً عن الحدث؛
- (ب) الإبلاغ عن الحدث عن بعد؛
- (ج) تسجيل الحدث (انظر الفقرة 3.4.5)؛
- (د) إجراءات التدارك (انظر الفقرة 4.4.5).

ومن أمثلة هذه الأحداث ذات الصلة بالأمان:

- (أ) انتهاءك أمني محدد؛
- (ب) حدث مختار محدد؛
- (ج) فيض تعداد عدد الواقع.

2.3.4.5 والتقييس في هذا المجال سيأخذ في الاعتبار إرسال المعلومات ذات الصلة بإعداد تقارير الأحداث وتسجيل الأحداث، والتعريف النحوي والدلالي الذي سيستخدم لإرسال التقارير المبلغة عن الأحداث وتسجيل الأحداث.

#### 4.4.5 سجل التدقيق الأمني

1.4.4.5 توفر سجلات التدقيق الأمني آلية أمنية قيمة لما تنطوي عليه من إمكانية الكشف والتحقيق في انتهاكات الأمان من خلال السماح بالتدقيق الأمني اللاحق. والتدقيق الأمني هو استعراض وفحص مستقل لسجلات وأنشطة النظام من أجل اختبار كفاية ضوابط النظام، لضمان الامتثال لسياسات وإجراءات التشغيل المقررة، وللمساعدة في تقييم الأضرار، وللتوصية بأي تغييرات لازمة في الضوابط والسياسة والإجراءات المشار إليها. ويطلب التدقيق الأمني تسجيل المعلومات ذات الصلة بالأمان في سجل التدقيق الأمني، وتحليل وإبلاغ المعلومات من هذا السجل. ويعتبر التدوين أو التسجيل آلية أمنية ويرد وصفها في هذه الفقرة. ويعتبر التحليل وإنتاج التقارير وظيفة إدارة أمن (انظر الفقرة 2.3.8).

2.4.4.5 ويمكن تكييف جمع معلومات سجل التدقيق الأمني وفق متطلبات مختلفة بتحديد نوع (أو أنواع) الأحداث ذات الصلة بالأمان التي يتعين تسجيلها (خروات أمنية ماثلة للعيان أو إكمال عمليات ناجحة).

ولعل العلم بوجود سجل تدقيق أمني يكون رادعاً لبعض المصادر المحتملة للهجمات المخلة بالأمان.

3.4.4.5 وستراعي اعتبارات سجل التدقيق الأمني ماهية المعلومات التي يتعين تسجيلها اختيارياً ومهنية الظروف التي يتعين فيها تسجيل تلك المعلومات، والتعريف النحوي والدلالي الذي يتعين استخدامه لتبادل معلومات سجل التدقيق الأمني.

#### 5.4.5 استعادة الأمان

1.5.4.5 تعامل استعادة الأمان مع الطلبات المقدمة من آليات مثل وظائف التعامل مع الحدث وإدارته، وتتخذ إجراءات الاستعادة نتيجة لتطبيق مجموعة من القواعد. ويمكن أن تكون إجراءات الاستعادة هذه على ثلاثة أنواع:

- (أ) فورية؛
- (ب) مؤقتة؛
- (ج) طويلة الأمد.

فعلى سبيل المثال:

الإجراءات الفورية قد تؤدي إلى إجهاض فوري للعمليات، من قبل فصل التوصيل.

والإجراءات المؤقتة قد تؤدي إلى نزع صلاحية كيان مؤقتاً.

وقد تدرج الإجراءات طويلة الأمد كياناً في "القائمة السوداء" أو تغير مفاجأة.

وتتضمن مواضيع التقسيس بروتوكولات لإجراءات الاستعادة وإدارة استعادة الأمن (انظر الفقرة 3.3.8).

2.5.4.5

## 5.5 بيان العلاقة بين خدمات وآليات الأمن

يوضح الجدول X.800/1 أي آليات تُعتبر في بعض الأحيان، بمفردها أو بالاشتراك مع آليات أخرى، مناسبة لتقدم كل خدمة. ويقدم هذا الجدول محة عامة عن هذه العلاقات وهو ليس جدولًا نهائياً. ويرد وصف الخدمات والآليات المشار إليها في هذا الجدول في الفقرتين 2.5 و 3.5. ويدرج وصف أكمل لهذه العلاقات في الفقرة 6.

### الجدول 1/X.800

#### بيان العلاقة بين خدمات وآليات الأمن

آلية خدمة	تشغير	التوقيع الرقمي	النفاذ	سلامة البيانات	تبادل الاستيقان	حشو الحركة	التحكم في التسخير	التوثيق
الاستيقان من الكيان النظير	ن	ن	ن	ن	ن	.	.	.
الاستيقان من مصدر البيانات	ن	ن	ن	.	.	.	.	.
خدمة التحكم في النفاذ	.	.	.	.	.	.	.	.
كتم التوصيل	ن	ن	.	.	.	.	.	.
الكمان عند الاستغناء عن التوصيل	.	.	.	.	.	.	.	.
كتم الحالات الانتقائي	.	.	.	.	.	.	.	.
كتم تدفق الحركة	.	.	.	.	.	.	.	.
سلامة التوصيل مع تدارك البيانات	.	.	.	.	.	.	.	.
سلامة التوصيل دون تدارك البيانات	.	.	.	.	.	.	.	.
سلامة التوصيل الانتقائية حسب الحالات	.	.	.	.	.	.	.	.
السلامة الانتقائية حسب الحالات دون التوصيل	.	.	.	.	.	.	.	.
السلامة بدون توصيل	.	.	.	.	.	.	.	.
عدم التتصل بإثبات المصدر	.	.	.	.	.	.	.	.
عدم التتصل بإثبات الإيصال	.	.	.	.	.	.	.	.

لا تُعتبر هذه الآلية مناسبة.

ن

نعم: تُعتبر هذه الآلية مناسبة إما من تلقاء نفسها أو بالاشتراك مع غيرها من الآليات.

ملاحظة - في بعض الحالات، توفر هذه الآلية أكثر مما هو ضروري للخدمة ذات الصلة ومع ذلك يمكن استخدامها.

## 6 العلاقة بين الخدمات وآليات والطبقات

### 6.1 مبادئ إعداد طبقات الأمن

1.6

استُخدمت المبادئ التالية من أجل تحديد توزيع خدمات الأمن على الطبقات والتوضع اللاحق لآليات الأمن في الطبقات:

1.1.6

يجب إقلال عدد السبل البديلة لتحقيق الخدمة إلى الحد الأدنى؛

أ)

من المقبول بناء أنظمة آمنة من خلال تقديم خدمات الأمن في أكثر من طبقة واحدة؛

ب)

- ج) ينبغي ألا تكرر الخاصية الوظيفية الإضافية المطلوبة من أجل الأمن، بلا داع، وظائف التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) القائمة؟
- د) ينبغي تجنب انتهاءك استقلال الطبقة؛
- هـ) ينبغي التقليل إلى الحد الأدنى من كمية الخواص الوظيفية الموثوقة؛
- و) أيّاماً اعتمد كيان على آلية أمنية يوفرها كيان في طبقة أدنى، ينبغي أن تبني أي طبقات وسيطة على نحو يجعل من انتهاءك الأمان غير عملي؛
- ز) ينبغي تحديد الوظائف الأمنية الإضافية لطبقة بحيث لا يُستبعد تنفيذ وحدة (وحدات) محتواه ذاتياً، كلما أمكن؛
- ح) يفترض أن تسري هذه التوصية على أنظمة مفتوحة تتكون من أنظمة طرفية تضم جميع الطبقات السبع وعلى أنظمة الترحيل.
- 2.1.6 وقد تتطلب تعريف الخدمة في كل طبقة التعديل لتلبية طلبات خدمات الأمان، سواء كانت الخدمات المطلوبة مقدمة في تلك الطبقة أو في ما دونها.

## 2.6 نموذج استدعاء الخدمات - (N) الحماية وإدارتها واستخدامها

تنبغي قراءة هذه الفقرة الفرعية بالاقتران مع الفقرة 8 التي تتضمن بختاً عاماً لقضايا إدارة الأمان. والقصد هو أن كيان الإدارة يمكن أن يفعّل خدمات وأاليات الأمان عبر السطح البياني لإدارة /أو باستدعاء الخدمة.

### 1.2.6 تحديد ميزات الحماية لواقعة اتصالات

#### 1.1.2.6 اعتبارات عامة

تصف هذه الفقرة الفرعية استدعاء الحماية حالات اتصالات مهيئة للتوصيل وبدون توصيل. ففي حالة الاتصالات المهمة للتوصيل، عادة ما تُطلب/تُمنح خدمات الحماية في وقت إنشاء التوصيل. أما في حالة استدعاء خدمة بدون توصيل، فتُطلب/تُمنح الحماية لكل واقعة طلب خدمة بدون توصيل.

ومن أجل تبسيط الوصف التالي، سُيستخدم مصطلح "طلب خدمة" ليعني إما طلب خدمة إنشاء توصيل أو طلب خدمة بدون توصيل. ويمكن أن يتحقق استدعاء الحماية لبيانات منتقاة عن طريق طلب الحماية الانتقائية بحال. فعلى سبيل المثال، يمكن القيام بذلك عن طريق إنشاء عدة توصيات، لكل منها نوع أو مستوى مختلف من الحماية.

وتتنوع معمارية الأمان هذه بمجموعة متنوعة من السياسات الأمنية بما في ذلك التي تستند إلى قواعد وتلك التي تقوم على أساس الهوية وتلك التي هي مزيج من الاثنين معاً. وتتنوع معمارية الأمان أيضاً الحماية التي تفرض إدارياً وتلك المختارة دينامياً ومزيج من الاثنين معاً.

#### 2.1.2.6 طلبات الخدمة

في كل طلب خدمة - (N)، يمكن أن يطلب الكيان (1 + N) الحماية الأمنية المنشودة المستهدفة. وسيحدد طلب الخدمة - (N) خدمات الأمان إلى جانب المعلومات وأي معلومات إضافية ذات صلة (مثل حساسية المعلومات و/أو وسوم الأمان) لتحقيق الحماية الأمنية المستهدفة.

وب قبل كل واقعة اتصالات، يمكن للطبقة - (N) أن تنفذ إلى قاعدة معلومات إدارة الأمان (SMIB) (انظر الفقرة 1.8). وستحتوي قاعدة معلومات إدارة الأمان على معلومات عن متطلبات الحماية المفروضة إدارياً المرتبطة بالكيان (1 + N). وتلزم خاصية وظيفية موثوقة لإنفاذ هذه المتطلبات الأمنية المفروضة إدارياً.

وقد يتطلب توفير ميزات الأمان أثناء واقعة اتصالات مهيئة للتوصيل التفاوض بشأن خدمات الأمان المطلوبة. ويمكن تنفيذ الإجراءات المطلوبة للتفاوض بشأن الآليات والمعلومات إما كإجراء منفصل أو كجزء أساسي من الإجراء العادي لإقامة توصيل.

وعند تنفيذ التفاوض كإجراء منفصل، تُدرج نتائج الاتفاق (أي بشأن نوع آليات الأمان ومعلومات الأمان الضرورية لتقديم خدمات الأمان هذه) في قاعدة معلومات إدارة الأمان (انظر الفقرة 1.8).

وعند تنفيذ التفاوض كجزء أساسي من الإجراء العادي لإقامة توصيل، تخزن نتائج المفاوضات بين الكيانات - (N) مؤقتاً في قاعدة معلومات إدارة الأمان (SMIB). وب قبل التفاوض، يتاح لكل كيان - (N) النفذ إلى قاعدة معلومات إدارة الأمان للحصول على المعلومات المطلوبة للتفاوض.

وسترفض الطبقة - (N) طلب الخدمة إذا انتهك المتطلبات المفروضة إدارياً المسجلة في قاعدة معلومات إدارة الأمان (SMIB) للكيان - (N + 1).

وستضيف الطبقة - (N) أيضاً إلى طلب خدمات الحماية أي خدمات أمنية معرفة على أنها إلزامية في قاعدة معلومات إدارة الأمن للحصول على الحماية الأمنية المستهدفة.

وإن لم يحدد الكيان - (N + 1) حماية أمنية مستهدفة، تتبع الطبقة - (N) سياسة أمنية وفقاً لقاعدة معلومات إدارة الأمن التي قد تملي المضي قدماً في التواصل باستخدام الحماية الأمنية المبدئية ضمن المدى المحدد للكيان - (N + 1) في قاعدة معلومات إدارة الأمن.

## 2.2.6 تقليل خدمات الحماية

بعد تحديد توقيف المتطلبات الأمنية المفروضة إدارياً والمتقدمة دينامياً على النحو الموضح في الفقرة 1.2.6، تحاول الطبقة - (N) تحقيق الحماية المستهدفة كحد أدنى. ويتحقق ذلك من خلال أحد الأسلوبين التاليين أو كليهما:

(أ) استدعاء آليات الأمان مباشرة ضمن الطبقة - (N)؛ وأو

(ب) طلب خدمات الحماية من الطبقة - (N - 1). وفي هذه الحالة، لا بد من توسيع نطاق الحماية لتشمل خدمة - (N) عن طريق الجمع بين الخاصية الوظيفية المروثة وأو آليات أمنية محددة في الطبقة - (N).

ملاحظة - هذا لا يعني بالضرورة وجوب الوثوق بكل خاصية وظيفية في الطبقة - (N).

ومن ثم، تحدد الطبقة - (N) ما إذا كانت قادرة على تحقيق الحماية المستهدفة المطلوبة. فإذا كانت عاجزة عن تحقيق ذلك، لا تقع واقعة اتصالات.

### 1.2.2.6 إقامة التوصيل - (N) الحمي

يتناول البحث التالي تقديم الخدمات ضمن الطبقة - (N)؛ (بدلاً من الاعتماد على خدمات (1 - N)).

ففي بروتوكولات معينة، يعد تحقيق حماية مستهدفة مرضية وتتابع العمليات أمراً بالغ الأهمية.

(أ) التحكم في النفاذ الصادر

يمكن للطبقة - (N) أن تفرض ضوابطًا على النفاذ الصادر، أي يمكن أن تحدد محلياً (من قاعدة معلومات إدارة الأمن) ما إذا كانت محاولة إقامة التوصيل - (N) متاحة أو ممنوعة.

(ب) الاستيقان من الكيان النظير

إن تضمنت الحماية المستهدفة الاستيقان من الكيان النظير، أو إذا عُلم (من قاعدة معلومات إدارة الأمن) أن الكيان - (N) في المقصود سيطلب الاستيقان من الكيان النظير، فلا بد من أن يحصل تبادل الاستيقان. وقد يستخدم ذلك تنظيمًا ثالثيًّا أو ثالثيًّا الاتجاهات ليوفر استيقانًا من جانب واحد أو متعددًا، حسب الطلب.

وفي بعض الأحيان، يمكن دمج تبادل الاستيقان في إجراءات إقامة التوصيل - (N) المعتادة. وفي ظروف أخرى، يمكن تحقيق تبادل الاستيقان على نحو منفصل عن إقامة التوصيل - (N).

(ج) خدمة التحكم في النفاذ

يمكن للكيان - (N) أو الكيانات الوسيطة في المقصود أن تفرض قيوداً من حيث التحكم في النفاذ. فإذا لزمت معلومات محددة من خلال آلية التحكم في النفاذ عن بعد، يقدم الكيان - (N) المبادرة هذه المعلومات ضمن بروتوكول الطبقة - (N) أو غير القوات الإدارية.

(د) الكتمان

إذا اختيرت خدمة الكتمان الكلية أو الانتقائية، وجبت إقامة التوصيل - (N) الحمي. ويجب أن يتضمن ذلك إنشاء ما يناسب من مفتاح عامل (أو مفاتيح عاملة) وتفاوض معلومات التجفيف في التوصيل. وقد يتم ذلك بترتيب مسبق، أو في تبادل الاستيقان، أو عن طريق بروتوكول منفصل.

(هـ) سلامية البيانات

إذا اختيرت سلامية جميع بيانات المستخدم - (N)، مع أو من دون تدارك البيانات، أو سلامية التوصيل الانتقائية حسب الحالات، وجبت إقامة التوصيل - (N) الحمي الذي قد يكون هو نفسه المقام لتقديم خدمة الكتمان ويمكن أن يوفر الاستيقان. وتسري نفس الاعتبارات المرعية لخدمة كتم التوصيل - (N) الحمي.

(و) خدمات عدم التنصل

إذا اختير عدم التنصل بإثبات المصدر، وجب وضع معلومات التجفيف السليمة، أو وجبت إقامة توصيل محمي بكيان توثيق.

وإذا اختير عدم التنصل بإثبات الإيصال، وجب وضع معلومات التجفيف السليمة (التي تختلف عن تلك المطلوبة لعدم التنصل بإثبات المصدر)، أو وجبت إقامة توصيل محمي بكيان توثيق.

**ملاحظة** - قد تفشل إقامة التوصيل - (N) المحمي جراء عدم وجود اتفاق على معلمات التجفيف (بما في ذلك ربما عدم امتلاك المفاتيح المناسبة) أو من جراء رفض من آلية التحكم في النهاز.

### 3.2.6 تشغيل التوصيل - (N) المحمي

1.3.2.6 أثناء مرحلة نقل البيانات من التوصيل - (N) المحمي، يجب تقديم خدمات الحماية التي جرى التفاوض بشأنها.

وسيكون التالي مرئياً عند حدود الخدمة - (N):

(أ) الاستيقان من الكيان النظير (على فترات):

(ب) حماية الحالات الانتقائية؛

(ج) الإبلاغ عن هجوم نشط (على سبيل المثال، عند وقوع التلاعب في البيانات وكون الخدمة المقدمة هي "سلامة التوصيل سلامة التوصيل دون تدارك البيانات" - انظر الفقرة 2.4.2.5).

بالإضافة إلى ذلك، قد تكون هناك حاجة إلى ما يلي:

(أ) تسجيل سجل التدقيق الأمني؛

(ب) كشف الحدث والتعامل معه.

2.3.2.6 والخدمات القابلة للتطبيق الانتقائي هي التالية:

(أ) الكتمان؛

(ب) سلامية البيانات (مع الاستيقان ربما)؛

(ج) عدم التنصل (من جانب المتلقى أو المرسل).

**الملاحظة 1** - تُقترح تقنيتان لوسم البيانات المحددة لتطبيق خدمة. أولاهما تنطوي على استخدام تنميط قوي. ويُتوقع أن تعرف طبقة العرض التقديمي على أنماط معينة مثل تلك التي تتطلب تطبيق خدمات حماية معينة. فيما تنطوي الثانية على شكل من أشكال إبراز بنود البيانات الفردية التي ينبغي تطبيق خدمات حماية محددة لها.

**الملاحظة 2** - يفترض أن أحد أساليب تقديم التطبيق الانتقائي لخدمات عدم التنصل قد تنشأ عن السيناريو التالي: شكل من أشكال الحوار التفاوضي يحدث عبر وجود ارتباط قبل اتفاق كل من الكيانين - (N) على النسخة النهائية المقبولة للطرفين لبيانات. وعندئذ، قد يتطلب المتلقى المقصود إلى المرسل تطبيق خدمات عدم التنصل (سواء كانت بإثبات المصدر أو إثبات الإيصال) على الصيغة النهائية المتفق عليها لبيانات. ويطلب المرسل هذه الخدمات ويحصل عليها، ويرسل بند البيانات، ويرده لاحقاً رشعار باستلام بند البيانات هذا وإقرار بذلك من جانب المتلقى. فتضمن خدمات عدم التنصل لكل من منشئ بند البيانات ومتلقيه أنه قد أرسل بنجاح.

**الملاحظة 3** - يستدعي المنشئ خدمتي عدم التنصل كليهما (أي بإثبات المصدر وبإثبات الإيصال).

### 4.2.6 تقلص إرسال البيانات المحمي بدون توصيل

لا تتوفر جميع خدمات الأمن التي تبيحها البروتوكولات المهمة للتوصيل ضمن البروتوكولات بدون توصيل. وعلى وجه التحديد، إذا لزمت الحماية ضد هجمات الحذف والدس والتكرار، فيجب أن تقدم في الطبقات العليا المهمة للتوصيل. ويمكن توفير حماية محدودة ضد هجمات التكرار من خلال آلية الختم الرمزي. وبالإضافة إلى ذلك، تتعدد خدمات الأمن العاجزة عن تقديم نفس درجة إنفاذ الأمان التي يمكن تحقيقها من خلال بروتوكولات مهيأة للتوصيل.

وفيما يلي خدمات الحماية المناسبة لإرسال البيانات دون توصيل:

(أ) الاستيقان من الكيان النظير (انظر الفقرة 1.1.2.5)؛

(ب) الاستيقان من مصدر البيانات (انظر الفقرة 2.1.2.5)؛

(ج) خدمة التحكم في النهاز (انظر الفقرة 2.2.5)؛

(د) كتم التوصيل (انظر الفقرة 2.3.2.5)؛

(هـ) كتم الحالات الانتقائية (انظر الفقرة 3.3.2.5)؛

(و) السلامة بدون توصيل (انظر الفقرة 4.4.2.5)؛

(ز) السلامة الانتقائية حسب الحالات دون التوصيل (انظر الفقرة 5.4.2.5)؛

(ح) عدم التنصل بإثبات المصدر (انظر الفقرة 1.5.2.5).

ويجري تقديم الخدمات من خلال التشفير وأو آليات التوقيع وأو آليات التحكم في النفاذ وأو آليات التسخير وأو آليات سلامة البيانات وأو آليات التوثيق (انظر الفقرة 3.5).

وعلى الجهة المبادرة بإرسال البيانات بدون توصيل أن تضمن احتواء وحدة بيانات الخدمة (SDU) الواحدة التي تخصها على جميع المعلومات المطلوبة لجعلها مقبولة في المقصود.

## 7 توضع خدمات وآليات الأمان

تحدد هذه الفقرة خدمات الأمان الواجب تقديمها في إطار النموذج المرجعي الأساسي للتوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)، وتوجز الطريقة التي يتبعن أن تتحقق فيها. وتقدم أي خدمة أمن هو أمر اختياري يتوقف على الاحتياجات.

وحيثما تحدّد خدمة أمن معينة في هذه الفقرة على أنها تقدّم اختيارياً من طبقة معينة، فإن خدمة الأمان تلك تقدمها الآليات الأمنية العاملة داخل تلك الطبقة، ما لم ينص على خلاف ذلك. وعلى النحو الموضح في الفقرة 6، تعرض العديد من الطبقات تقديم خدمات أمن معينة. وقد لا تقدم هذه الطبقات دائمًا خدمات الأمان من ضمنها، بل قد تستفيد من خدمات الأمان المناسبة التي يجري تقديمها في الطبقات السفلية. وحتى عند عدم تقديم أي خدمات أمن داخل طبقة ما، قد تتطلب تعريف خدمة تلك الطبقة التعديل للسماح بتمرير طلبات خدمات الأمان إلى طبقة أدنى.

الملاحظة 1 - لا يرد بحث آليات الأمان المنتشرة (انظر الفقرة 4.5) في هذه الفقرة.

الملاحظة 2 - يرد بحث اختيار موضع آليات التشفير للتطبيقات في الملحق جيم.

### 1.7 الطبقة المادية

#### 1.1.7 الخدمات

إن خدمات الأمان الوحيدة المقدمة في الطبقة المادية، منفردة أو مجتمعة، هي التالية:

(أ) كتم التوصيل؛

(ب) كتم تدفق الحركة.

ويأخذ كتم تدفق الحركة شكلين:

(1) كتم تدفق الحركة الكامل الذي لا يمكن تقديم إلا في ظروف معينة، من قبيل الإرسال في اتجاهين في وقت واحد، والمتزامن، ومن نقطة إلى نقطة؛

(2) كتم تدفق الحركة المحدود الذي يمكن تقديم إلأى نوع آخر من الإرسال مثل الإرسال غير متزامن.

وتقتصر هذه الخدمات على التهديدات الأمنية المستمرة ويمكن تطبيقها على الاتصالات من نقطة إلى نقطة أو متعددة النظارات.

#### 2.1.7 الآليات

التشفيـر الكلـي لـتدفـق الـبيانـات هـو الآـلـيـة الأمـانـية الرـئـيـسـيـة فـي الطـبـقـة المـادـيـة.

وهـنـاك شـكـل مـحـدـد مـن التـشـفـير يـنـطـيـق عـلـى الطـبـقـة المـادـيـة فـقـط، وـهـو أـمـن الإـرـسـال (أـي أـمـن الطـيـف المـمـتـدـ).

وـتـقـدـم حـمـاـيـة الطـبـقـة المـادـيـة عـن طـرـيـق جـهـاز تـشـفـير يـعـمل بـشـفـافـيـة. وـهـدـف حـمـاـيـة الطـبـقـة المـادـيـة هـو حـمـاـيـة قـطـار بـتـات بـيـانـات الخـدـمـة المـادـيـة بـأـكـمـلـها وـتـوـفـير كـتـمـان تـدـفـقـ الحـرـكـة.

### 2.7 طبقة وصلة البيانات

#### 1.2.7 الخدمات

إن خدمات الأمان الوحيدة المقدمة في طبقة وصلة البيانات هي التالية:

(أ) كتم التوصيل؛

(ب) الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل.

#### 2.2.7 الآليات

تُستخدم آلية التشفير لتقديم خدمات الأمان في طبقة وصلة البيانات (انظر الملحق جيم).

وتتفّد الخواص الوظيفية الإضافية للحماية الأمنية لطبقة الوصلة قبل وظائف الطبقة العاديّة لإرسال وبعد وظائف الطبقة العاديّة للاستقبال، أي أنَّ آليات الأمان تبني على جميع وظائف الطبقة العاديّة وتستخدمها.  
وتحسّس آليات التشفير على طبقة وصلة البيانات لبروتوكول طبقة الوصلة.

3.7

### طبقة الشبكة

تنظم طبقة الشبكة داخليًّا لتوفر بروتوكول (أو بروتوكولات) كي تنفذ العمليات التالية:

- (أ) النفاذ إلى الشبكة الفرعية؛
- (ب) التقارب المعتمد على الشبكة الفرعية؛
- (ج) التقارب المستقل عن الشبكة الفرعية؛
- (د) الترحيل والتسهير.

1.3.7

### الخدمات

يمكن تقديم خدمات الأمان بواسطة بروتوكول يؤدي وظائف النفاذ إلى الشبكة الفرعية المرتبطة بتقديم خدمة شبكة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)، وهذه الخدمات هي كما يلي:

- (أ) الاستيقان من الكيان النظير؛
- (ب) الاستيقان من مصدر البيانات؛
- (ج) خدمة التحكم في النفاذ؛
- (د) كتم التوصيل؛
- (هـ) الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل؛
- (و) كتم تدفق الحركة؛
- (ز) سلامة التوصيل دون تدارك البيانات؛
- (ح) السلامة بدون توصيل.

ويمكن تقديم خدمات الأمان هذه منفردة أو مجتمعة. ويمكن تقديم خدمات الأمان بواسطة بروتوكول يؤدي عمليات الترحيل والتسهير المرتبطة بتقديم خدمة شبكة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)، من نظام طرفي إلى نظام طرفي، وهي نفس تلك التي يقدمها البروتوكول الذي يؤدي عمليات النفاذ إلى الشبكة الفرعية.

2.3.7 الآليات

1.2.3.7 يستخدم البروتوكول (أو البروتوكولات) آليات أمن متطابقة للقيام بالنفاذ إلى الشبكة الفرعية وبعمليات الترحيل والتسهير المرتبطة في التسيير داخل هذه الطبقة. وتقدم خدمات الأمان المحددة على النحو التالي:

- (أ) تقدّم خدمة الاستيقان من الكيان النظير بتوليفة مناسبة من تبادلات الاستيقان المشتقة تحريريًّا أو المحمية، وكلمة المرور المحمية وآليات التوقيع؛
- (ب) يمكن تقديم خدمة الاستيقان من مصدر البيانات عن طريق آليات تشفير أو توقيع؛
- (ج) تقدّم خدمة التحكم في النفاذ من خلال الاستخدام المناسب لآليات محددة للتحكم في التحكم في التحكم في النفاذ؛
- (د) تقدّم خدمة كتم التوصيل بواسطة آلية تشفير وأو التحكم في التسيير؛
- (هـ) تقدّم خدمة الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل بواسطة آلية تشفير وأو التحكم في التسيير؛
- (و) تتحقق خدمة كتم تدفق الحركة من خلال آلية حشو الحركة، وبالاقتران مع خدمة الكتمان عند أو ما دون طبقة الشبكة وأو التحكم في التسيير؛
- (ز) تقدّم خدمة سلامة التوصيل دون تدارك البيانات باستخدام آلية سلامة البيانات، وبالاقتران أحياناً مع آلية تشفير؛
- (ح) تقدّم خدمة السلامة بدون توصيل باستخدام آلية سلامة البيانات، وبالاقتران أحياناً مع آلية تشفير.

2.2.3.7 والآليات، في البروتوكول الذي ينفذ عمليات النفاذ إلى الشبكة الفرعية المرتبطة بتقديم خدمة شبكة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) من نظام طرفي إلى نظام طرفي، تعرض الخدمات عبر شبكة فرعية واحدة.

وتطبق حماية الشبكة الفرعية المفروضة من إدارة الشبكة الفرعية وفقاً لما تمليه بروتوكولات النفاذ إلى الشبكة الفرعية، ولكنها عادة ما تطبق قبل وظائف الشبكة الفرعية العادية عند الإرسال وبعد وظائف الشبكة الفرعية العادية عند الاستقبال.

3.2.3.7 والآليات التي يقدمها البروتوكول الذي ينفذ عمليات الترحيل والتسيير المرتبطة بتقدّم خدمة شبكة التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة (OSI) من نظام طرف إلى نظام طرف، تعرض الخدمات عبر واحدة أو أكثر من الشبكات الموصولة بينها.

وستدعى هذه الآليات قبل وظائف الترحيل والتسيير عند الإرسال وبعد وظائف الترحيل والتسيير عند الاستقبال. وفي حالة آلية التحكم في التسيير، تُشتق قيود التسيير من قاعدة معلومات إدارة الأمان (SMIB) قبل تمرير البيانات مع قيود التسيير الازمة إلى وظائف الترحيل والتسيير.

4.2.3.7 ويمكن للتحكم في النفاذ ضمن طبقة الشبكة أن يخدم أغراضاً كثيرة. فهو على سبيل المثال يسمح لنظام طرف بالتحكم في إقامة توصيات الشبكة ورفض المكالمات غير المرغوب فيها. وهو يسمح أيضاً لواحدة أو أكثر من الشبكات الفرعية بالتحكم في استخدام موارد طبقة الشبكة. وفي بعض الحالات، يرتبط هذا الغرض الأخير بفرض رسوم على استخدام الشبكة.

ملاحظة - قد يتربّب على إقامة توصيل شبكة في كثير من الأحيان رسوم تفرضها إدارة الشبكة الفرعية. ويمكن الإقلال من هذه التكلفة إلى الحد الأدنى من خلال التحكم في النفاذ واختيار إسناد الرسوم إلى الجهة المتلقية للاتصال، أو غير ذلك من المعلومات الخاصة بالشبكة.

5.2.3.7 ويمكن لمطلب من شبكة فرعية معينة أن يفرض آليات تحكم في النفاذ على البروتوكول الذي ينفذ عمليات النفاذ إلى الشبكة الفرعية المرتبطة بتقدّم خدمة شبكة التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة (OSI) من نظام طرف إلى نظام طرف. وعندما تقدّم آليات التحكم في النفاذ بواسطة البروتوكول الذي ينفذ عمليات الترحيل والتسيير المرتبطة بتقدّم خدمة شبكة التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة (OSI) من نظام طرف إلى نظام طرف، يمكن استخدامها للتحكم في النفاذ إلى الشبكات الفرعية وللتحكم في النفاذ إلى الأنظمة الطرفية على حد سواء. ومن الواضح أن مدى فرز التحكم في النفاذ فضفاض إلى حدٍ ما، إذ لا يميز إلا بين كيانات طبقة الشبكة.

6.2.3.7 وإن استُخدم حشو الحركة بالاقتران مع آلية تشغیر في طبقة الشبكة (أو خدمة الكتمان من الطبقة المادية)، أمكن تحقيق مستوى معقول من كتمان تدفق الحركة.

طبقة النقل 4.7

الخدمات 1.4.7

إن خدمات الأمن التي يمكن تقديمها، منفردة أو مجتمعة، في طبقة النقل هي:

أ) الاستيقان من الكيان النظير؛

ب) الاستيقان من مصدر البيانات؛

ج) خدمة التحكم في النفاذ؛

د) كتم التوصيل؛

هـ) الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل؛

و) سلامية التوصيل مع تدارك البيانات؛

ز) سلامية التوصيل دون تدارك البيانات؛

ح) السلامة بدون توصيل.

الآليات 2.4.7

وتقديم خدمات الأمن المحددة على النحو التالي:

أ)

تقديم خدمة الاستيقان من الكيان النظير بتوليفة مناسبة من تبادلات الاستيقان المشتقة تحريريًا أو الخمية، وكلمة المرور الخمية وآليات التوقيع؛

ب)

يمكن تقديم خدمة الاستيقان من مصدر البيانات عن طريق آليات تشغیر أو توقيع؛

ج)

تقديم خدمة التحكم في النفاذ من خلال الاستخدام المناسب لآليات محددة للتحكم في النفاذ؛

د)

تقديم خدمة كتم التوصيل بواسطة آلية تشغیر؛

هـ)

تقديم خدمة الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل بواسطة آلية تشغیر؛

و)

تقديم خدمة سلامية التوصيل مع تدارك البيانات باستخدام آلية سلامية البيانات، وبالاقتران أحياناً مع آلية تشغیر؛

ز)

تقديم خدمة سلامية التوصيل دون تدارك البيانات باستخدام آلية سلامية البيانات، وبالاقتران أحياناً مع آلية تشغیر؛

تُقدّم خدمة السلامة بدون توصيل باستخدام آلية سلامة البيانات، وبالاقتران أحياناً مع آلية تشغیر.  
وتعمل الآليات الحماية بحيث يمكن استدعاء خدمات الأمان لتوصيات النقل الفردية. وتكون هذه الحماية بحيث يمكن عزل فرادي  
توصيات النقل عن جميع توصيات النقل الأخرى.

<b>طبقة الدورة</b>	5.7
<b>الخدمات</b>	1.5.7
لا تُقدّم أي خدمات أمن في طبقة الدورة.	
<b>طبقة العرض التقديمي</b>	6.7
<b>الخدمات</b>	1.6.7
تُقدّم طبقة العرض التقديمي المرافق لدعم تقديم خدمات الأمان التالية من جانب طبقة التطبيق إلى عملية التطبيق:  أ) كتم التوصيل؛ ب) الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل؛ ج) كتم الحالات الانتقائي.	
ويمكن أيضاً للمرافق في طبقة العرض التقديمي أن تدعم تقديم خدمات الأمان التالية من جانب طبقة التطبيق إلى عملية التطبيق:  د) كتم تدفق الحركة؛ ه) الاستيقان من الكيان النظير؛ و) الاستيقان من مصدر البيانات؛ ز) سلامة التوصيل مع تدارك البيانات؛ ح) سلامة التوصيل دون تدارك البيانات؛ ط) سلامة التوصيل الانتقائية حسب الحالات؛ ي) السلامة بدون توصيل؛ ك) السلامة الانتقائية حسب الحالات دون التوصيل؛ ل) عدم التنصل بإثبات المصدر؛ م) عدم التنصل بإثبات الإيصال.	
ملاحظة - إن المرافق التي تقدمها طبقة العرض التقديمي هي تلك التي تعتمد على الآليات التي يمكن أن تعمل فقط على تشغیر قواعد نظم نقل البيانات وتشمل، على سبيل المثال، الآليات القائمة على تقنيات التجفیر.	
<b>الآليات</b>	2.6.7
في خدمات الأمان التالية، يمكن أن تقع آليات الدعم داخل طبقة العرض التقديمي، وإذا كان الأمر كذلك، قد تُستخدم إلى جانب آليات أمن طبقة التطبيق لتقدم خدمات أمن طبقة التطبيق:  أ) يمكن لآليات تحويل قواعد النظم (مثل التشغیر) أن تدعم خدمة الاستيقان من الكيان النظير؛ ب) يمكن لآليات التشغیر أو التوقيع أن تدعم خدمة الاستيقان من مصدر البيانات؛ ج) يمكن أن تدعم آلية تشغیر خدمة كتم التوصيل؛ د) يمكن أن تدعم آلية تشغیر خدمة الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل؛ ه) يمكن أن تدعم آلية تشغیر خدمة كتم الحالات الانتقائي؛ و) يمكن أن تدعم آلية تشغیر خدمة كتم تدفق الحركة؛ ز) يمكن أن تدعم آلية سلامة البيانات، بالاقتران أحياناً مع آلية تشغیر، خدمة سلامة التوصيل مع تدارك البيانات؛ ح) يمكن أن تدعم آلية سلامة البيانات، بالاقتران أحياناً مع آلية تشغیر، خدمة سلامة التوصيل دون تدارك البيانات؛ ط) يمكن أن تدعم آلية سلامة البيانات، بالاقتران أحياناً مع آلية تشغیر، خدمة سلامة التوصيل الانتقائية حسب الحالات؛	

يمكن أن تدعم آلية سلامة البيانات، بالاقتران أحياناً مع آلية تشفير، خدمة السلامة بدون توصيل؛  
 يمكن أن تدعم آلية سلامة البيانات، بالاقتران أحياناً مع آلية تشفير، خدمة السلامة الانتقائية حسب المجالات دون التوصيل؛  
 يمكن لتوليفة مناسبة من آليات سلامة البيانات والتوفيق والتوثيق أن تدعم خدمة عدم التنصل بإثباتات المصدر؛  
 يمكن لتوليفة مناسبة من آليات سلامة البيانات والتوفيق والتوثيق أن تدعم خدمة عدم التنصل بإثباتات الإيصال.  
 وآليات التشفير المطبقة على نقل البيانات، عندما تقع في الطبقات العليا، سترد في طبقة العرض التقديمي.  
 وبدلاً من ذلك يمكن أن تقدم بعض خدمات الأمان المذكورة في القائمة أعلاه بواسطة الآليات الأمنية الواردة بالكامل داخل طبقة التطبيق.

ولا يمكن من خلال الآليات الأمنية الواردة في طبقة العرض التقديمي إلا تقديم خدمات أمن الكتمان على نحو كامل.  
 وتعمل آليات الأمان في طبقة العرض التقديمي في المرحلة النهائية من التحويل إلى قواعد نظم النقل عند الإرسال، وكالمراحل الأولى من عملية التحويل عند الاستقبال.

طبقة التطبيق	7.7
الخدمات	1.7.7
يمكن أن تقدم طبقة التطبيق واحدة أو أكثر من خدمات الأمان الأساسية التالية، إما منفردة أو مجتمعة:	
(أ) الاستيقان من الكيان النظير؛	
(ب) الاستيقان من مصدر البيانات؛	
(ج) خدمة التحكم في النفاذ؛	
(د) كتم التوصيل؛	
(هـ) الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل؛	
(و) كتم المجالات الانتقائي؛	
(ز) كتم تدفق الحركة؛	
(ح) سلامة التوصيل مع تدارك البيانات؛	
(ط) سلامة التوصيل دون تدارك البيانات؛	
(ي) سلامة التوصيل الانتقائية حسب المجالات؛	
(ك) السلامة بدون توصيل؛	
(ل) السلامة الانتقائية حسب المجالات دون التوصيل؛	
(م) عدم التنصل بإثباتات المصدر؛	
(ن) عدم التنصل بإثباتات الإيصال.	

يوفر الاستيقان من شركاء الاتصالات المزمعين الدعم لعناصر التحكم في النفاذ إلى موارد التوصيل البيئي للأنظمة المفتوحة (OSI) وغيرها من الموارد على حد سواء (كالملفات والبرمجيات والمطاراتيف والطابعات) في الأنظمة المفتوحة الحقيقة.

ويمكن تحديد متطلبات أمانية معينة في واقعة اتصالات، بما في ذلك كتمان البيانات والسلامة والاستيقان، بواسطة إدارة أمن التوصيل البيئي للأنظمة المفتوحة أو إدارة طبقة التطبيق على أساس المعلومات الواردة في قاعدة معلومات إدارة الأمان (SMIB) بالإضافة إلى الطلبات المقدمة من عملية التطبيق.

الآليات	2.7.7
تقديم خدمات الأمان في طبقة التطبيق عن طريق الآليات التالية:	
(أ) يمكن تقديم خدمة الاستيقان من الكيان النظير باستخدام معلومات الاستيقان المنقولة بين كيانات التطبيق التي تحميها آليات تشفير العرض التقديمي أو الطبقة الأدنى؛	
(ب) يمكن أن تدعم خدمة الاستيقان من مصدر البيانات باستخدام آليات التوفيق أو آليات تشفير الطبقة الأدنى؛	

- ج) إن خدمة التحكم في النفاذ إلى تلك الجوانب من نظام مفتوح حقيقي ذات الصلة بالتوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)، مثل القدرة على التواصل مع أنظمة معينة أو كيانات التطبيق البعيد، يمكن تقديمها من خلال مزيج من آليات التحكم في النفاذ في طبقة التطبيق وفي الطبقات الأدنى؛
- (د) يمكن أن تدعم خدمة كتم التوصيل باستخدام آلية تشفير الطبقة الأدنى؛
  - (هـ) يمكن أن تدعم خدمة الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل باستخدام آلية تشفير الطبقة الأدنى؛
  - (و) يمكن أن تدعم خدمة كتم الحالات الانتقائي باستخدام آلية تشفير في طبقة العرض التقديمي؛
  - (ز) يمكن أن تدعم خدمة كتم تدفق الحركة بصورة محدودة باستخدام آلية حشو الحركة عند طبقة التطبيق بالاقتران مع خدمة الكتمان في طبقة أدنى؛
  - (ح) يمكن أن تدعم خدمة سلامة التوصيل مع تدارك البيانات باستخدام آلية سلامة البيانات في طبقة أدنى (بالاقتران في بعض الأحيان مع آلية تشفير)؛
  - (ط) يمكن أن تدعم خدمة سلامة التوصيل دون تدارك البيانات باستخدام آلية سلامة البيانات في طبقة أدنى (بالاقتران في بعض الأحيان مع آلية تشفير)؛
  - (ي) يمكن أن تدعم خدمة سلامة التوصيل الانتقائية حسب الحالات باستخدام آلية سلامة البيانات (بالاقتران في بعض الأحيان مع آلية تشفير) في طبقة العرض التقديمي؛
  - (ك) يمكن أن تدعم خدمة السلامة بدون توصيل باستخدام آلية سلامة البيانات في طبقة أدنى (بالاقتران في بعض الأحيان مع آلية تشفير)؛
  - (ل) يمكن أن تدعم خدمة السلامة الانتقائية حسب الحالات دون التوصيل باستخدام آلية سلامة البيانات (بالاقتران في بعض الأحيان مع آلية تشفير) في طبقة العرض التقديمي؛
  - (م) يمكن أن تدعم خدمة عدم التوصل بإثبات المصدر عن طريق توليفة مناسبة من آليات التوقيع وسلامة البيانات في طبقة أدنى، بالاقتران ربما مع أطراف موثقة ثلاثة.
  - (ن) يمكن أن تدعم خدمة عدم التوصل بإثبات الإيصال عن طريق توليفة مناسبة من آليات التوقيع وسلامة البيانات في طبقة أدنى، بالاقتران ربما مع أطراف موثقة ثلاثة.
- وإن استُخدمت آلية التوثيق لتقدم خدمة عدم التوصل، فإنها ستتصرف كطرف ثالث موثوق. وقد تمتلك سجلًا من وحدات البيانات المرحلّة في شكلها المنقول (أي بقواعد نظم النقل) من أجل حل التزاعات. وقد تستخدم خدمات الحماية من الطبقات الأدنى.

### 3.7.7 خدمات الأمان في غير التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)

يمكن لعمليات التطبيق عينها أن توفر أساساً لجميع الخدمات وأن تستخدم نفس أنواع الآليات التي جاء وصفها في هذه التوصية، في توضعها المناسب في طبقات مختلفة من المعمارية. وإذا يقع هذا الاستخدام خارج نطاق التوصية، فهو لا يتعارض مع تعريف خدمة وبروتوكول التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة ومع معماريته.

## 8.7 بيان العلاقة بين خدمات وطبقات الأمان

يوضح الجدول X.800/2 طبقات النموذج المرجعي الذي يمكن تقديم خدمات الأمان الخاصة فيه. وترد أوصاف خدمات الأمان في الفقرة 2.5. وترد مبررات توضع خدمة في طبقة معينة في الملحق باه.

## الجدول 2/X.800

### بيان العلاقة بين خدمات وطبقات الأمان

الطبقة							الخدمة
* 7	6	5	4	3	2	1	
ن	.	.	.	ن	ن	.	الاستيقان من الكيان النظير
ن	.	.	.	ن	ن	.	الاستيقان من مصدر البيانات
ن	.	.	.	ن	ن	.	خدمة التحكم في النفاذ
ن	.	.	.	ن	ن	.	كتم التوصيل
ن	.	.	.	ن	ن	.	الكتمان عند الاستغناء عن التوصيل
ن	.	.	.	ن	ن	.	كتم الحالات الانتقالية
ن	.	.	.	ن	ن	.	كتم تدفق الحركة
ن	.	.	.	ن	ن	.	سلامة التوصيل مع تدارك البيانات
ن	.	.	.	ن	ن	.	سلامة التوصيل دون تدارك البيانات
ن	.	.	.	ن	ن	.	سلامة التوصيل الانتقالية حسب الحالات
ن	.	.	.	ن	ن	.	السلامة بدون توصيل
ن	.	.	.	ن	ن	.	السلامة الانتقالية حسب الحالات دون التوصيل
ن	.	.	.	ن	ن	.	عدم التنصل بإثبات المصدر
ن	.	.	.	ن	ن	.	عدم التنصل بإثبات الإيصال

نعم، ينبغي أن تدرج الخدمة في معايير للطبقة كخيار لدى مقدم الخدمة.  
غير مقدمة.

\*

بحدر الإشارة، فيما يتعلق بالطبقة 7، إلى قدرة عملية التطبيق، في حد ذاتها، على تقديم خدمات الأمان.

**الملاحظة 1** - لا يسعى الجدول 2/X.800 لبيان تساوي المدرجات فيه من حيث الوزن أو الأهمية؛ بل على العكس هناك تدرج كبير للمقاييس داخل المدرجات في الجدول.

**الملاحظة 2** - يرد وصف تموضع خدمات الأمان داخل طبقة الشبكة في الفقرة 2.3.7. إذ إن موضع خدمات الأمان ضمن طبقة الشبكة يؤثر بشكل كبير على طبيعة ونطاق الخدمات التي ستقدم.

**الملاحظة 3** - تحتوي طبقة العرض التقديمي على عدد من المرافق الأمنية التي تدعم تقديم طبقة التطبيق لخدمات الأمان.

## إدارة الأمان

8

### اعتبارات عامة

1.8

1.1.8 تعنى إدارة أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) بجوانب إدارة الأمان بالنسبة إلى التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة وتأمين إدارة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة. وتعنى جوانب إدارة أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة بتلك العمليات التي تقع خارج الواقع العادي للاتصالات والتي تلزم مع ذلك للدعم والتحكم في الجوانب الأمنية لتلك الاتصالات.

ملاحظة - يتحدد توفر خدمة الاتصالات بتصميم الشبكة وأو بروتوكولات إدارة الشبكة. وهناك حاجة إلى اختيار الخيارات المناسبة منها للحيلولة دون الحرمان من الخدمة.

2.1.8 وإن يمكن أن تتعدد السياسات الأمنية التي تفرضها إدارة (أو إدارات) توزيع الأنظمة المفتوحة، ينبغي لسياسات إدارة أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة أن تدعم هذه السياسات. وتُجمع في بعض الأحيان الكيانات التي تخضع لسياسة أمنية واحدة وتدار من جانب سلطة واحدة في ما يسمى "ميدان أمن". وُعتبر ميدان الأمان وتفاعلاتها جمالاً هاماً لتوسيعات المستقبل.

3.1.8 وتعنى إدارة أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) بإدارة خدمات وآليات أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة. وتتطلب هذه الإدارة توزيع المعلومات الإدارية على هذه الخدمات والآليات فضلاً عن جمع المعلومات المتعلقة بتشغيل هذه الخدمات والآليات. ومن الأمثلة على ذلك توزيع مفاتيح التشفير وتحديد معلمات اختيار الأمان المفروضة إدارياً والإبلاغ عن كل من الأحداث الأمنية العادية وغير العادية (سجلات

التدقيق) وتفعيل الخدمة وإيقافها. ولا تتناول إدارة الأمن تحرير المعلومات ذات الصلة بالأمن في البروتوكولات التي تستدعي خدمات أمنية محددة (كما في المعلمات في طلبات التوصيل).

4.1.8     وقد تقتصر قاعدة معلومات إدارة الأمن (SMIB) على المستودع المفاهيمي لجميع المعلومات ذات الصلة بالأمن التي تحتاجها الأنظمة المفتوحة. ولا يوحى هذا المفهوم بأي شكل من تخزين المعلومات أو تنفيذها. ييد أن كل نظام طرفي يجب أن يحوي المعلومات المحلية الازمة لتمكنه من إنفاذ سياسة أمنية مناسبة. وقاعدة معلومات إدارة الأمن هي قاعدة المعلومات الموزعة بالحد اللازم لإنفاذ سياسة أمنية متسلقة في الفرز (المطبق أو المادي) لأنظمة طرفية. وفي الممارسة العملية، قد تُدمج أو لا تُدمج أجزاء من قاعدة معلومات إدارة الأمن في قاعدة معلومات الإدارة (MIB).

ملاحظة - يمكن أن تتعدد سبل تنفيذ قاعدة معلومات إدارة الأمن، ومنها على سبيل المثال:

أ) جدول بيانات؛

ب) ملف؛

ج) بيانات أو قواعد مضمونة في برمجيات أو عتاد النظام المفتوح الحقيقي.

5.1.8     يمكن أن تكون بروتوكولات الإدارية، لا سيما بروتوكولات إدارة الأمن وقنوات الاتصال التي تحمل المعلومات الإدارية، عرضة للخطر. لذا يجب توخي العناية بوجه خاص للتأكد من حماية بروتوكولات الإدارية والمعلومات بحيث لا تضعف الحماية الأمنية المقدمة لواقع الاتصالات المتعددة.

6.1.8     وقد تتطلب إدارة الأمن تبادل المعلومات ذات الصلة بالأمن بين مختلف إدارات النظام، بحيث يمكن تأسيس قاعدة معلومات إدارة الأمن (SMIB) أو توسيع نطاقها. وفي بعض الحالات، تمرر المعلومات ذات الصلة بالأمن عبر مسارات الاتصالات في غير التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة (OSI)، ويحدث المشرعون المحليون على إدارة الأنظمة قاعدة معلومات إدارة الأمن بأساليب غير مقيمة بالتوصيل البيني للأنظمة المفتوحة. وفي حالات أخرى، قد يُحسن تبادل مثل هذه المعلومات عبر مسیر اتصالات التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة، وعندئذ تمرر المعلومات بين اثنين من تطبيقات إدارة الأمن يعملان في الأنظمة المفتوحة الحقيقة. ويستخدم تطبيق إدارة الأمن المعلومات المرسلة لتحديث قاعدة معلومات إدارة الأمن. وقد يتطلب هذا التحديث الحصول على إذن مسبق من مسؤول الأمان المناسب.

7.1.8     وتعرّف بروتوكولات التطبيق لتبادل المعلومات ذات الصلة بالأمن على قنوات اتصالات التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة.

## فئات إدارة أمن التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة (OSI)

هناك ثلاث فئات من أنشطة إدارة التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة:

أ) نظام إدارة الأمن؛

ب) إدارة خدمة الأمن؛

ج) إدارة آلية الأمن.

وبإضافة إلى ذلك، يجب النظر في إدارة التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة نفسها (انظر الفقرة 4.2.8). وفيما يلي تلخيص الوظائف الرئيسية التي تقوم بها هذه الفئات من إدارة الأمان.

## إدارة أمن النظم

تعنى إدارة أمن النظم بإدارة الجوانب الأمنية لبيئة التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة (OSI) بشكل عام. وتمثل القائمة التالية نموذجاً نمطياً للأنشطة التي تقع ضمن هذه الفئة من إدارة الأمان:

أ) إدارة السياسة الأمنية الشاملة، بما في ذلك التحديثات وصيانة الاتساق؛

ب) التفاعل مع وظائف الإدارة الأخرى في التوصيل البيني للأنظمة المفتوحة؛

ج) التفاعل مع إدارة خدمة الأمن وإدارة آلية الأمان؛

د) إدارة التعامل مع الحدث (انظر الفقرة 1.3.8)؛

هـ) إدارة التدقيق الأمني (انظر الفقرة 2.3.8)؛

و) إدارة استعادة الأمان (انظر الفقرة 3.3.8).

## إدارة خدمة الأمان

تعنى إدارة خدمة الأمان بإدارة خدمات أمن معينة. وتمثل القائمة التالية نموذجاً نمطياً للأنشطة التي يمكن القيام بها في إدارة خدمة أمن معينة:

أ) تحديد وتخصيص الحماية الأمنية المستهدفة للخدمة؛

ب) تخصيص وصيانة قواعد لاختيار آلية أمن محددة (حيث توجد البديل) يمكن توظيفها لتقدم خدمة الأمن المطلوبة؛  
ج) التفاوض (محلياً أو عن بعد) بشأن آليات الأمن المتوفرة والتي تتطلب اتفاق إدارة مسبق؛  
د) استدعاء آليات أمنية محددة عبر وظيفة إدارة آلية أمن مناسبة، كتقديم خدمات الأمن المفروضة إدارياً؛  
هـ) التفاعل مع وظائف إدارة خدمة الأمن ووظائف إدارة آلية الأمن الأخرى.

### 3.2.8 إدارة آلية الأمن

تعني إدارة آلية الأمن بإدارة آليات أمن معينة. وتعتبر القائمة التالية من وظائف إدارة آلية الأمن نمطية ولكن ليست شاملة:

- (أ) إدارة المفاتيح؛
- (ب) إدارة التشغيل؛
- (ج) إدارة التوقيع الرقمي؛
- (د) إدارة التحكم في التنفيذ؛
- (هـ) إدارة سلامة البيانات؛
- (و) إدارة الاستيقان؛
- (ز) إدارة حشو الحركة؛
- (ح) إدارة التحكم في التسيير؛
- (ط) إدارة التوثيق.

ويرد بحث كل من وظائف إدارة آلية أمن المدرجة بمزيد من التفصيل في الفقرة 4.8.

### 4.2.8 أمن إدارة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)

إن أمن جميع وظائف إدارة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة وأمن تداول معلومات هذه الإدارة يشكل جزءاً مهماً من أمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة. وتستدعي هذه الفئة من إدارة الأمن الخيارات المناسبة من الخدمات والآليات المدرجة لأمن التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة لضمان الحماية الكافية لبروتوكولات ومعلومات إدارة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (انظر الفقرة 5.1.8). فعلى سبيل المثال، تتطلب الاتصالات، بين الكيانات الإدارية التي تنطوي على قاعدة معلومات الإدارة، شكلاً من أشكال الحماية عموماً.

### 3.8 أنشطة إدارة أمن نظام محدد

#### 1.3.8 إدارة التعامل مع الحدث

إن الحوافن الإدارية للتعامل مع الحدث المرئي في التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة تمثل في الإبلاغ عن بعد عما يbedo من محاولات لانتهك أمن النظام وتعديل عتبات تستخدم للمبادرة إلى الإبلاغ عن الحدث.

#### 2.3.8 إدارة التدقيق الأمني

يمكن أن تشمل إدارة التدقيق الأمني ما يلي:

- (أ) اختيار الأحداث التي يتعين تسجيلها وأو جمعها عن بعد؛
- (ب) تمكين و تعطيل تسجيل سجل تدقيق الأحداث المختارة؛
- (ج) جمع سجلات التدقيق المختارة عن بعد؛
- (د) إعداد تقارير التدقيق الأمني.

#### 3.3.8 إدارة استعادة الأمان

يمكن أن تشمل إدارة استعادة الأمان ما يلي:

- (أ) الحفاظ على القواعد المستخدمة للرد على الانتهاكات الأمنية الحقيقة أو المشتبه فيها؛
- (ب) الإبلاغ عن بعد عما يbedo من انتهاكات لأمن النظام؛
- (ج) تفاعلات مسؤول الأمان.

<p><b>وظائف إدارة آلية الأمن</b></p> <p><b>إدارة المفاتيح</b></p> <p>يمكن أن تشمل إدارة المفاتيح ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(أ) توليد مفاتيح مناسبة على فترات تناسب مع مستوى الأمان المطلوب؛</li> <li>(ب) تحديد الكيانات التي ينبغي أن تحصل على نسخة من كل مفتاح وفقاً لمتطلبات التحكم في النفاذ؛</li> <li>(ج) إتاحة أو توزيع المفاتيح بطريقة آمنة إلى حالات كيان في الأنظمة المفتوحة الحقيقة.</li> </ul> <p>ومن المفهوم أن بعض وظائف إدارة المفاتيح تؤدي خارج بيئة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI). وهي تشمل التوزيع المادي للمفاتيح بوسائل موثوقة.</p> <p>ويعد تبادل مفاتيح عاملة لاستخدامها خلال ارتباط، وظيفة عادية في بروتوكول طبقة. ويمكن أيضاً أن يتحقق اختيار المفاتيح العاملة من خلال النفاذ إلى مركز توزيع المفاتيح أو بالتوزيع المسبق عبر بروتوكولات الإدارية.</p> <p><b>إدارة التشفير</b></p> <p>يمكن أن تشمل إدارة التشفير ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(أ) التفاعل مع إدارة المفاتيح؛</li> <li>(ب) وضع معلمات التشفير؛</li> <li>(ج) التزامن التشفيري.</li> </ul> <p>وجود آلية تشفير يعني ضمناً استخدام إدارة المفاتيح والطرق الشائعة للإشارة إلى خوارزميات التشفير.</p> <p>وتحدد درجة تمييز الحماية التي يوفرها التشفير كافية الكيانات التي تُسند إليها مفاتيح بشكل مستقل ضمن بيئة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI). وهذا هو بدوره يتحدد، بصفة عامة، بعمارية الأمن وعلى وجه التعيين بآلية إدارة المفاتيح.</p> <p>ويمكن الحصول على مرجع مشترك لخوارزميات التشفير أو عن طريق الاتفاques المسقية بين الكيانات.</p> <p><b>إدارة التوقيع الرقمي</b></p> <p>يمكن أن تشمل إدارة التوقيع الرقمي ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(أ) التفاعل مع إدارة المفاتيح؛</li> <li>(ب) وضع معلمات وخوارزميات التشفير؛</li> <li>(ج) استخدام بروتوكول بين الكيانات التي تتوافق فيما بينها وربما مع طرف ثالث.</li> </ul> <p>ملاحظة - توجد عموماً أوجه شبه قوية بين إدارة التوقيع الرقمي وإدارة التشفير.</p> <p><b>إدارة التحكم في النفاذ</b></p> <p>يمكن أن تشمل إدارة التحكم في النفاذ توزيع نعوت الأمان ( بما فيها كلمات المرور ) أو تحديات لقوائم التحكم في النفاذ أو قوائم القدرات. ويمكن أن تشمل كذلك استخدام بروتوكول بين الكيانات التي تتوافق فيما بينها والكيانات الأخرى التي تقدم خدمات التحكم في النفاذ.</p> <p><b>إدارة سلامـة البيانات</b></p> <p>يمكن أن تشمل إدارة سلامـة البيانات ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(أ) التفاعل مع إدارة المفاتيح؛</li> <li>(ب) وضع معلمات وخوارزميات التشفير؛</li> <li>(ج) استخدام بروتوكول بين الكيانات التي تتوافق فيما بينها.</li> </ul> <p>ملاحظة - عند استخدام تقنيات التشفير لسلامـة البيانات، توجد أوجه شبه قوية بين إدارة سلامـة البيانات وإدارة التشفير.</p>	<p>4.8</p> <p>1.4.8</p> <p>1.4.8</p> <p>2.4.8</p> <p>3.4.8</p> <p>3.4.8</p> <p>4.4.8</p> <p>5.4.8</p>
--	---

#### 6.4.8 إدارة الاستيقان

يمكن أن تشمل إدارة الاستيقان توزيع معلومات وصفية، وكلمات مرور أو مفاتيح (باستخدام إدارة المفاتيح) لكيانات يلزم الاستيقان منها. ويمكن أن تشمل كذلك استخدام بروتوكول بين الكيانات التي تتوافق فيما بينها والكيانات الأخرى التي تقدم خدمات الاستيقان.

#### 7.4.8 إدارة حشو الحركة

يمكن أن تشمل إدارة حشو الحركة صيانة القواعد لاستخدامها في حشو الحركة. وعلى سبيل المثال فهي قد تشمل ما يلي:

- (أ) معدلات بيانات محددة سلفاً؛
- (ب) تحديد معدلات بيانات عشوائية؛
- (ج) تحديد خصائص الرسالة من قبيل طولها؛
- (د) اختلاف التوصيف، ربما وفقاً للوقت خلال اليوم و/أو التقويم.

#### 8.4.8 إدارة التحكم في التسيير

يمكن أن تشمل إدارة التحكم في التسيير تعريف الوصلات أو الشبكات الفرعية التي تعتبر إما آمنة أو موثوقة فيما يتعلق بمعايير معينة.

#### 9.4.8 إدارة التوثيق

يمكن أن تشمل إدارة التوثيق ما يلي:

- (أ) توزيع المعلومات بشأن الجهات الموثقة؛
- (ب) استخدام بروتوكول بين الجهة الموثقة والكيانات التي تتوافق فيما بينها؛
- (ج) التفاعل مع الجهات الموثقة.

# الملحق ألف

## معلومات أساسية عن الأمان في التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)

(لا يشكل هذا الملحق جزءاً أساسياً من هذه التوصية)

### 1.A معلومات أساسية

يورد هذا الملحق ما يلي:

أ)

معلومات عن أمان التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة لوضع هذه التوصية في سياقها بعض الشيء؛

ب)

معلومات أساسية عن الآثار المعمارية للميزات والمتطلبات الأمنية المختلفة.

إن الأمان في بيئة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) هو مجرد جانب واحد من أمن معالجة البيانات/اتصالات البيانات. وإذا أريد للتدابير الوقائية المستخدمة في بيئة التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة أن تكون فعالة، فهي تتطلب تدابير دعم تقع خارج التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة. فعلى سبيل المثال، إذا كانت المعلومات التي تتدفق بين الأنظمة مشفرة دون وضع قيود أمنية مادية على النهاذ إلى الأنظمة ذاتها، قد يضيع التشفير سدىً. وكذلك لا يعني التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة سوى بالوصول البياني للأنظمة. وكيفما تكون التدابير الأمنية فعالة في التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة، فإنها يجب أن تستخدمن بالاقتران مع تدابير تقع خارج نطاق التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة.

### 2.A متطلب الأمان

#### 1.2.A ما المقصود بالأمان؟

يُستخدم مصطلح "الأمان" بمعنى التقليل إلى أدنى حد من مواطن ضعف الأصول والموارد. والأصل هو أي شيء له قيمة. والشغرة الأمنية هي أي نقطة يمكن أن تُستغل لانتهاء نظام ما أو المعلومات التي يتضمنها. والتهديد انتهاك محتمل للأمان.

#### 2.2.A الدافع للأمان في الأنظمة المفتوحة

بينت اللجنة الاستشارية الدولية للبرق والمألف (CCITT) الحاجة إلى سلسلة من التوصيات لتعزيز الأمان داخل معمارية الأنظمة المفتوحة. ويعود ذلك إلى ما يلي:

أ)

زيادة اعتماد المجتمع على أجهزة الحاسوب التي تنفذ إليها، أو ترتبط بها، اتصالات البيانات والتي تتطلب حماية ضد التهديدات المختلفة؛

ب)

ظهور تشريع "حماية البيانات" في العديد من البلدان وهو يلزم الموردين ببيان سلامية النظام وخصوصيته؛

ج)

رغبة المنظمات المختلفة باستخدام توصيات التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI)، المعززة حسب الحاجة، لضمان أمان الأنظمة الحالية والمستقبلية.

#### 3.2.A ما المطلوب حمايته؟

فيما يلي ما قد يتطلب الحماية بشكل عام:

أ)

المعلومات والبيانات ( بما في ذلك البرمجيات والبيانات الحامدة المتعلقة بالتدابير الأمنية مثل كلمات المرور)؛

ب)

خدمات الاتصالات ومعالجة البيانات؛

ج)

المعدات والمرافق.

#### 4.2.A التهديدات

تتضمن التهديدات التي تواجه نظام اتصالات البيانات ما يلي:

أ)

إتلاف المعلومات و/أو الموارد الأخرى؛

ب)

إفساد المعلومات أو تعديلها؛

ج)

سرقة المعلومات و/أو الموارد الأخرى أو إزالتها أو خسارتها؛

د)

إفشال المعلومات؛

هـ

تعطيل الخدمات.

ويمكن تصنيف التهديدات تبعاً لما إذا كانت عارضة أو متعمدة، وقد تكون نشطة أو سلبية.

#### 1.4.2.A التهديدات العارضة

تحدث التهديدات العارضة دون سابق عزم. ومن أمثلة التهديدات العارضة سوء أداء النظام وأخطاء التشغيل الفادحة وأخطاء البرمجيات.

#### 2.4.2.A التهديدات المتعمدة

قد تتراوح التهديدات المتعمدة من مجرد الفحص العابر، باستخدام أدوات الرصد المتيسرة بسهولة، إلى المجممات المنظورة باستخدام المعرف الخاصة بالنظام. ويمكن اعتبار التهديد المتعمد، إذا تحقق، بمثابة "هجمة".

#### 3.4.2.A التهديدات السلبية

التهديدات السلبية، إذا تحققت، لا تسفر عن أي تعديل في أي من المعلومات في النظام أو الأنظمة ولا يحدث أي تغيير في تشغيل النظام أو في حالته. كما أن التنصت السلكي السلي لمراقبة المعلومات التي يجري إرسالها على خط اتصالات يمثل تهديداً سلبياً.

#### 4.4.2.A التهديدات النشطة

تشمل التهديدات النشطة تغيير المعلومات في النظام أو إجراء تغييرات في حالة النظام أو في تشغيله. ويعتبر التغيير المؤذن في جداول تسيير نظام ما من قبل مستعمل غير مخصوص له مثالاً لتهديد نشط.

#### 5.2.A بعض الأنماط المحددة من المجممات

فيما يلي استعراض موجز لبعض المجممات التي تشير قلقاً خاصاً في بيئة معالجة البيانات/اتصالات البيانات. وفي الفقرات التالية يظهر مصطلحاً محوّل وغير محوّل. وـ"التخويل" يعني "منح حقوق". وينطوي هذا التعريف ضمناً على شيئاً هاماً: أن الحقوق هي حقوق أداء نشاط ما (مثل النفاذ إلى البيانات)؛ وعلى أن الحقوق منحت لعملية أو كيان أو فرد ما. إذن، السلوك المحوّل هو أداء تلك الأنشطة التي منحت حقوق بشأنها (ولم تُلغِ). وللاستزادة عن مفهوم التخويل، انظر الفقرة 1.3.3.A.

#### 1.5.2.A انتحال الصفة

يحصل انتحال الصفة عندما يتظاهر كيان بكونه كياناً مختلفاً. ويُستخدم انتحال الصفة عادة مع بعض أشكال أخرى من المجموع النشط، وخاصة تكرار الرسائل وتعديلها. فعلى سبيل المثال، يمكن التقاط تتابعات استيقان وتكرارها بعد حدوث تتابع استيقان صحيح. وقد يلحاً كيان محوّل قليل الامتيازات إلى انتحال صفة للحصول على امتيازات إضافية عن طريق تقمص شخصية كيان يمتلك تلك الامتيازات.

#### 2.5.2.A التكرار

يحدث التكرار عند تكرار رسالة أو جزء من رسالة لإنتاج أثر غير محوّل. فعلى سبيل المثال، يمكن لكيان آخر أن يكرر رسالة صحيحة تتضمن معلومات الاستيقان بغية الاستيقان منه (باعتباره غير ما هو حقاً).

#### 3.5.2.A تعديل الرسائل

يحدث تعديل رسالة عند تغيير محتوى إرسال بيانات دون كشفه مؤدياً إلى تأثير غير محوّل، كما هو الحال، على سبيل المثال، عندما تغير رسالة "اسمح لجُون سميث بقراءة ملف الحسابات المكتوم" لتصبح "اسمح لفرد براون بقراءة ملف الحسابات المكتوم".

#### 4.5.2.A الحرمان من الخادمة

يحدث الحرمان من الخادمة عندما يقصّر كيان عن أداء وظيفته المناسبة أو يتصرف بطريقة تمنع الكيانات الأخرى من أداء وظائفها المناسبة. وقد يكون المجموع عاماً، كما هو الحال عندما يحجب كيان كل الرسائل، أو قد يكون مستهدفاً، كما هو الحال عندما يحجب كيان كل الرسائل الموجهة إلى مقصد معين، مثل خدمة التدقيق الأمني. وقد ينطوي المجموع على حجب الحركة على النحو الموضح في هذا المثال أو قد يولّد حركة إضافية. ويمكن أيضاً توليد رسائل تهدف إلى تعطيل تشغيل الشبكة، وخاصة إذا كان في الشبكة كيانات ترحيل تستخدم قرارات تسيير بناءً على تقارير الحالة الواردة من كيانات الترحيل الأخرى.

#### 5.5.2.A المجممات من الداخل

تحدث هجمات من الداخل عندما يتصرف مستخدمون مشروعون للنظام بطرق غير مقصودة أو غير محوّل بها. وقد تضمنت جرائم الحاسوب الأكثر شهرة هجمات من الداخل عرضت أمن النظام للخطر. ومن أساليب الحماية التي يمكن استخدامها ضد المجممات من الداخل ما يلي:

أ ) التتحقق الدقيق من الموظفين؛

- (ب) التمحيص في العتاد والبرمجيات وسياسة الأمن وتشكيلات النظام بغية بلوغ درجة من الاطمئنان من أنها ستعمل بشكل صحيح (ما يسمى بالخواص الوظيفية الموثوقة)؛
- (ج) تزيد سجلات التدقيق من احتمال كشف هذه الهجمات.

#### 6.5.2.A المهمات من الخارج

يمكن للهجمات من الخارج أن تستخدم تقنيات من قبيل:

- (أ) التنصت السلكي (النشط والسلبي)؛
- (ب) التقاط البث؛
- (ج) اتحال صفة مستخدمين مخولين للنظام أو مكونات النظام؛
- (د) تخاوز آليات الاستيقان أو التحكم في النفاذ.

#### 7.5.2.A باب التسلل

عند تغيير أحد كيانات نظام ما للسماح لهاجم بإحداث تأثير غير مخول به في إصدار أمر أو في حدث أو سلسلة أحداث محددة مسبقاً، تدعى النتيجة بـباب تسلل. إذ يمكن مثلاً تعديل عملية إثبات صلاحية كلمة مرور بحيث يمكن، بالإضافة إلى أثرها العادي، أن تُقر أيضاً صلاحية كلمة مرور المهاجم.

#### 8.5.2.A حسان طروادة

عندما يدخل حسان طروادة إلى النظام تكون له وظيفة غير مخول بها بالإضافة إلى وظيفته المخولة لها. والترحيل الذي ينسخ أيضاً رسائل إلى قناة غير مخولة لها يقوم بدور حسان طروادة.

#### 6.2.A تقييم التهديدات والمخاطر والتدارير المضادة

إن ميزات الأمان عادةً ما تزيد من تكاليف النظام وقد تزيد من صعوبة استخدامه. ولذا فإنه ينبغي، قبل تصميم نظام مأمون، تحديد الأخطار النوعية التي يتطلب الأمر الحماية منها. ويعرف ذلك بتقييم التهديدات. ولكن كثرة التهارات الأمنية في النظام إلا أن بعضها فقط قابل للاستغلال لأن المهاجم يفتقر إلى الفرصة المناسبة أو لأن النتيجة لا تبرر الجهد الذي يبذل ومخاطر الانكشاف. وعلى الرغم من أن المسائل التفصيلية الخاصة بتقييم التهديدات تقع خارج نطاق هذا الملحق، فإنها تشمل بصورة إجمالية ما يلي:

- (أ) تحديد التهارات الأمنية التي يعاني منها النظام؛
- (ب) تحليل احتمالية التهديدات التي تهدف إلى استغلال التهارات الأمنية هذه؛
- (ج) تقييم النتائج في حالة تنفيذ كل تهديد بنجاح؛
- (د) تقدير تكلفة كل هجوم؛
- (هـ) وضع تقدير لتكاليف التدارير المضادة المحتملة؛
- (و) اختيار آليات الأمان التي لها ما يبررها (ربما باستخدام تحليل المنافع مقابل التكاليف).

وقد تكون التدارير غير التقنية مثل التغطية التأمينية، من البدائل عن تدارير الأمان التقنية التي تحقق مردودية تكاليفها. ويعز الكمال في الأمان التقني كما يعز الكمال في الأمان الحسدي. لذا ينبغي أن يكون المهدف هو جعل تكلفة أي هجوم عالية بما يقلل من المخاطر إلى مستويات مقبولة.

#### 3.A السياسة الأمنية

تناقش هذه الفقرة السياسة الأمنية: الحاجة إلى سياسة أمنية محددة بشكل مناسب؛ ودورها؛ ونُهج السياسة في الاستخدام، والتحسينات التي يتبعن تطبيقها في حالات محددة. ثم تطبق هذه المفاهيم على أنظمة الاتصالات.

#### 1.3.A الحاجة إلى السياسة الأمنية والغرض منها

إن مجال الأمن برمتها معقد وبعيد المدى في آن. وأي تحليل كامل بالحد المعقول سيتمنح عن مجموعة متنوعة شاقة من التفاصيل. وينبغي للسياسة الأمنية المناسبة أن تركز الاهتمام على تلك الجوانب من الحالة التي يرى أعلى مستوى من السلطة أنها ينبغي أن تلقى اهتماماً. وفي الأساس، تحدد السياسة الأمنية، بصفة عامة، المسماوح والممنوع في مجال الأمن خلال التشغيل العام للنظام قيد الاعبار. والسياسة ليست محددة عادة، بل هي تشير إلى ما هو باللغ الأهمية دون القول على وجه الدقة بكيفية الحصول على النتائج المرجوة منها. وتحدد السياسة المستوى الأعلى من توصيف الأمن.

## 2.3.A تبعات تعريف السياسة: عملية الصقل

لأن السياسة هي محضر عامة، ليس من الواضح على الإطلاق في البداية كيف يمكن أن تقترن السياسة بتطبيق معين. وفي كثير من الأحيان، تكتمن أفضل طريقة لتحقيق ذلك في إخضاع السياسة لتحسينات متعاقبة تضيف المزيد من التفاصيل من التطبيق في كل مرحلة. وتتطلب معرفة الماهية التي يجب أن تكون عليها تلك التفاصيل دراسة مفصلة لحال التطبيق في ضوء السياسة العامة. وينبغي لهذا الفحص أن يحدد المشاكل الناجمة عن محاولة فرض شروط السياسة على التطبيق. وستفضي عملية الصقل هذه إلى صيغة جديدة للسياسة العامة تسمى بعبارات دقيقة جداً مستمدة من التطبيق مباشرة. وستسهل الصيغة الجديدة للسياسة تحديد تفاصيل التنفيذ.

### 3.3.A مكونات السياسة الأمنية

هناك جانبان للسياسات الأمنية القائمة، ويتوقف كلاهما على مفهوم السلوك المخول.

#### 1.3.3.A التخويل

تنطوي جميع التهديدات التي سبق بحثها على مفهوم السلوك المخول أو غير المخول. ويتجسد بيان ما يشكل التخويل في السياسة الأمنية. ويمكن لسياسة أمنية عامة أن تنص على "عدم جواز إعطاء المعلومات أو السماح بالنفذ إليها أو بالاستدلال عليها أو باستخدام أي مورد، لأي جهة غير مخولة أصولاً". فطبيعة التخويل هي ما تميز السياسات المختلفة. ويمكن تقسيم السياسات إلى مكونين منفصلين، استناداً إلى طبيعة التخويل المعنى، فهي إما سياسات قائمة على قواعد مرعية أو سياسات قائمة على المروية. وتستخدم أولاهما قواعد تقوم على عدد قليل من النعوت العامة أو أصناف الحساسية، ويجري إنفاذها بصورة شاملة. وتتضمن الثانية تخويل على أساس نعوت محددة ذات خصوصية فردية. ويفترض الارتباط الدائم لبعض النعوت مع الكيان الذي تطبق عليه، وقد يكون البعض الآخر منها ممتلكات (مثل القدرات) يمكن أن تنتقل إلى كيانات أخرى. ويمكن التمييز أيضاً بين خدمة التخويل المفروض إدارياً والتخويل المختار دينامياً. فالسياسة الأمنية هي التي تحدد تلك العناصر من أمن النظام التي تُطبّق ويسري مفعولها دائماً (مثل مكونات السياسة الأمنية القائمة على قواعد والقائمة على المروية، إن وجدت)، وتلك التي قد يختار المستخدم استعمالها على النحو الذي يراه مناسباً.

#### 2.3.3.A السياسة الأمنية القائمة على المروية

يتافق الجانب القائم على المروية من السياسات الأمنية، في جزء منه، مع مفهوم الأمن المعروف باسم "الحاجة إلى المعرفة". والمهدف من ذلك هو اصطفاء النفاذ إلى البيانات أو الموارد. وهناك أساساً طريقتان أساسيتان لتنفيذ السياسات القائمة على المروية، حسبما إذا كانت المعلومات بشأن حقوق النفاذ تحفظ بها الجهات القائمة بالنفاذ أو إذا كانت جزءاً من البيانات التي يُنفذ إليها. وتمثل الأولى في أمثلة الامتيازات أو القدرات المعطاة للمستخدمين والمستخدمة من جانب عمليات تتصرف بالبيادة عنهم. وقواعد التحكم في النفاذ (ACL) هي أمثلة على النوع الثاني من المعلومات. وفي كلتا الحالتين، يمكن أن يختلف كثيراً مقاس بند البيانات (من ملف كامل إلى عنصر بيانات) الذي قد يرد اسمه في قدرة ما أو الذي قد يحمل قائمة التحكم في النفاذ الخاصة به.

#### 3.3.3.A السياسة الأمنية القائمة على القواعد

تستند السياسة الأمنية القائمة على القواعد عادة إلى الحساسية. فهي نظام آمن، ينبغي وسم البيانات وأو الموارد بوسوم أمنية. ويمكن للعمليات التي تتصرف نيابة عن المستخدمين البشريين أن تحوز وسماً أمنياً مناسباً لمنشئها.

### 4.3.A السياسة الأمنية والاتصالات والوسوم

إن مفهوم الوسم مهم في بيئة اتصالات البيانات. فالوسوم الحاملة للنوع تقوم بأدوار متعددة. فهناك بند البيانات التي تتحرك أثناء الاتصالات، وهناك عمليات وكائنات تبادر بالاتصال وأخرى ترد، وهناك قنوات وغيرها من الموارد التي تستخدم أثناء الاتصال في النظام نفسه. ويمكن وسمها جيداً بطريقة أو بأخرى، بالنوع الخاصة بها. و يجب أن تبين السياسات الأمنية كيفية استخدام النوع لكل منها لتقدير الأمان اللازم. وقد تلزم المفاوضات لوضع الدلالة الأمنية المناسبة لنعوت موسمة معينة. وعند إرفاق الوسم الأمنية بالعمليات القائمة بالنفاذ وبالبيانات التي يجري النفاذ إليها على حد سواء، ينبغي أن تكون المعلومات الإضافية اللاحزة لتطبيق التحكم في النفاذ على أساس المروية موجودة في السمات ذات الصلة. وعندما تستند سياسة أمنية إلى هوية المستخدم الذي يقوم بالنفاذ إلى البيانات، إما مباشرة أو من خلال عملية ما، ينبغي أن تشمل وسوم الأمان معلومات عن هوية المستخدم. وينبغي التعبير عن قواعد لوسوم معينة في السياسة الأمنية في قاعدة معلومات إدارة الأمن (SMIB) وأو التفاوض بشأنها مع الأنظمة الطرفية، على النحو المطلوب. وقد يتحقق الوسم بنعوت تعدل حساسيته، وتحدد محاذير التعاطي به وتوزيعه، وتقييد توقيته والتصرف به، وتحدد المتطلبات الخاصة بالنظام الطرفي.

#### 1.4.3.A وسوم العملية

في الاستبيان، يكون عادة التحديد الكامل للعمليات أو الكيانات المبادرة والجحبية في واقعة اتصالات إلى جانب جميع النعوت المناسبة، ذات أهمية أساسية. وبالتالي تحتوي قواعد معلومات إدارة الأمان معلومات كافية عن هذه النعوت المأمة لأي سياسة تفرضها الإدارة.

#### 2.4.3.A وسوم بند البيانات

عند تحرك بند البيانات أثناء وقائع الاتصال، يكون كل منها لصيقاً بوسمه. (وهذا الإسناد اللصيق مهم، وفي بعض الحالات تتطلب السياسات القائمة على قواعد أن يشكل الوسم جزءاً خاصاً من بند البيانات قبل تقديمها إلى التطبيق). وتقنيات الحفاظ على سلامة بند البيانات ستحافظ أيضاً على دقة الوسم واقترانه. ويمكن استخدام هذه النوعت في وظائف التحكم في التسخير في طقة وصلة البيانات من النموذج المرجعي الأساسي للتوصيل البياني لأنظمة المفتوحة (OSI).

#### 4.A آليات الأمان

يمكن تنفيذ سياسة الأمن باستخدام آليات مختلفة، منفردة أو مجتمعة، تبعاً لأهداف السياسة العامة والآليات المستخدمة. وبشكل عام، تنتهي الآلية إلى واحدة من ثلات فئات (متداخلة) هي:

- (أ) الرقابة؛
- (ب) الكشف؛
- (ج) تدارك البيانات.

ويرد أدناه بحث الآليات الأمنية المناسبة لبيئة اتصالات البيانات.

#### 1.4.A التقنيات التشفيرية والتشخيص

يمكن التشفير وراء العديد من الخدمات والآليات الأمنية. ويمكن استخدام وظائف التشفير كجزء من التشفير وفك التشفير وسلامة البيانات وتباردات الاستيقان، وتخزين كلمة المرور وتدقيقها، وغير ذلك، للمساعدة في تحقيق الكتمان وأو السلامة وأو الاستيقان. والتشفير المستخدم للكتمان يحول البيانات الحساسة (أي البيانات المراد حمايتها) إلى أشكال أقل حساسية. وعند استخدام تقنيات التشفير للسلامة أو الاستيقان، فهي تُستخدم لحساب الوظائف غير القسرية.

ويجري تنفيذ التشفير بدايةً على نص واضح (cleartext) لإنتاج النص المشفر (ciphertext). وتكون نتيجة فك التشفير إما نصاً واضحاً وإما نصاً مشفرأ تحت غطاء ما. فمن الممكن حسابياً استخدام نص واضح لأغراض المعالجة العامة، حيث يرى مضمونه الدلالي. وباستثناء سبل معينة، (مثل فك التشفير في المقام الأول، أو المطابقة التامة) من غير الممكن حسابياً معالجة النص المشفر لأن محتواه الدلالي مخفي. والتشفير في بعض الأحيان لا رجعة فيه عمداً (جراء اقتطاع أو فقدان البيانات مثلاً) حيثما لا يُستحسن استخلاص النص الواضح الأصلي في أي وقت كحال كلمات المرور.

وتستخدم الدوال التشفيرية متاحولات تجفيف تعامل عبر المجالات وأو وحدات البيانات وأو وحدات البيانات. وبشكل متاحولاً تجفيف المفتاح الذي يوجه تحولات محددة، ومتاحول التهيئة المطلوب في بعض بروتوكولات التشفير للحفاظ على العشوائية الظاهرية للنص المشفر. ويجب أن يبقى المفتاح طي الكتمان عادة. ويمكن للدالة التشفيرية ولتحول التهيئة كليهما أن يزيداً من التأخير واستهلاك عرض النطاق. وهذا يعقد الإضافات التشفيرية "الشفافة" أو "دون ترتيب مسبق" إلى الأنظمة القائمة.

ويمكن أن تكون المتاحولات التشفيرية متانتظرة أو غير متانتظرة رياضياً؛ ولا يمكن أن يُحسب أحد المفاتيح من الآخر. وتسمى هذه الخوارزميات أحياناً خوارزميات "المفتاح العمومي" نظراً لإمكانية الإعلان عن أحد المفاتيح فيما يظل الآخر سرياً.

ويمكن تحليل النص المشفر تجفيفياً عندما يكون ذلك ممكناً حسابياً لاسترداد نص واضح دون معرفة المفتاح. وقد يحدث ذلك، إذا استخدمت دالة تجفيفية ضعيفة أو معطرية. ويمكن أن يؤدي اعتراض الحركة وتحليلها إلى هجمات على نظام التشفير بما في ذلك دس وحذف وتغيير رسالة/محال، وتكرار نص مشفر صالح سابقاً واحتلال صفة.

لذا، فقد صُمم بروتوكولات التشفير لمقاومة المجممات ولتحليل الحركة أيضاً في بعض الأحيان. وهناك تدبير محدد من التدابير المضادة لتحليل الحركة ويدعى "كتمان تدفق الحركة"، وهو يهدف إلى إخفاء وجود أو عدم وجود البيانات وخصائصها. وإذا رُحل النص المشفر، يجب أن يكون العنوان بصيغة واضحة في المرحلات والبوابات. فإذا شفرت البيانات على كل وصلة فقط، وفك شفرتها (وبالتالي ضعفت) في المرحل أو البوابة، يقال إن المعمارية تستخدم "تشفي كل وصلة على حدة". وإذا كان العنوان فقط (وبيانات التحكم المماثلة) بصيغة واضحة في المرحل أو البوابة، يقال إن المعمارية تستخدم "التشفي من طرف إلى طرف". والتشفي من طرف مرغوب أكثر من الناحية الأمنية، ولكنه أكثر تعقيداً بكثير من الناحية العمارية، وخاصة إذا تضمن توزيع المفاتيح الإلكترونية ضمن النطاق (وظيفة من وظائف إدارة المفاتيح). ويمكن الجمع بين تشفي كل وصلة على حدة والتشفي من طرف إلى طرف لتحقيق أهداف أمنية متعددة. وكثيراً ما تتحقق سلامة البيانات بحساب قيمة التحقق (checkvalue) التشفيرية. ويمكن اشتقاق قيمة التتحقق في واحدة أو أكثر من الخطوات وهي دالة رياضية من المتاحولات التشفيرية والبيانات. وترتبط قيم التتحقق هذه مع البيانات التي تراد حراستها. وتسمى قيم التتحقق التشفيرية أحياناً شفرات كشف التلاعب.

ويمكن لتقنيات التشفير أن توفر، أو تساعد في توفير، الحماية ضد ما يلي:

- (أ) رصد و/أو تعديل قطار رسالة؛
- (ب) تحليل الحركة؛
- (ج) التنصّل؛
- (د) التزوير؛
- (هـ) التوصيل غير المحول به؛
- (و) تعديل الرسائل.

#### 2.4.A جوانب إدارة المفاتيح

إن استخدام خوارزميات التشفير يعني ضمناً إدارة المفاتيح التي تشمل توليد مفاتيح التشفير وتوزيعها والتحكم فيها. ويستند اختيار طريقة إدارة المفاتيح إلى تقييم المشاركين للبيئة التي سُتُستخدم فيها. وتشمل اعتبارات هذه البيئة التهديدات التي يتعرض لها (الداخلية للمنظمة والخارجية على السواء) والتكنولوجيات المستخدمة والميكل المعتماري وموقع خدمات التشفير المقدمة والميكل المادي وموقع مقدمي خدمة التشفير.

والنقاط التي يتعرض لها فيما يتعلق بإدارة المفاتيح هي التالية:

- (أ) استخدام "عمر المفتاح" على أساس الوقت أو الاستخدام أو معايير أخرى، لكل مفتاح معرف، ضمناً أو صراحةً؛
  - (ب) التحديد السليم للمفاتيح وفقاً لوظيفتها بحيث يمكن أن يُقصَر استخدامها على وظيفتها، فعلى سبيل المثال، المفاتيح التي يعتمد استخدامها لخدمة الكتمان ينبغي ألا تُستخدم لخدمة السلامة أو بالعكس؛
  - (ج) اعتبارات غير التوصيل البياني لأنظمة المفتوحة (OSI)، مثل التوزيع المادي للمفاتيح وأرشفة المفاتيح.
- وتشمل النقاط التي يتعرض لها فيما يتعلق بإدارة المفاتيح في خوارزميات المفاتيح المتاضرة ما يلي:
- (أ) استخدام خدمة الكتمان في بروتوكول إدارة المفاتيح لنقل المفاتيح؛
  - (ب) استخدام تراتبية مفاتيح. وينبغي أن يسمح بحالات مختلفة مثل:
    - (1) ترتيبات مفاتيح "ثابتة" باستخدام مفاتيح تشفير البيانات فقط، مختارة ضمناً أو صراحة من مجموعة بкова أو مؤشر مفتاح؛
    - (2) ترتيبات مفاتيح متعددة الطبقات؛
    - (3) ينبغي ألا تُستخدم أبداً مفاتيح تشفير المفاتيح لحماية البيانات وينبغي ألا تُستخدم أبداً مفاتيح تشفير البيانات لحماية مفاتيح تشفير المفاتيح؛

تقسيم المسؤوليات بحيث لا يمتلك شخص واحد نسخة كاملة من مفتاح هام.

وتشمل النقاط التي يتعرض لها فيما يتعلق بإدارة المفاتيح في خوارزميات المفاتيح غير المتاضرة ما يلي:

- (أ) استخدام خدمة الكتمان في بروتوكول إدارة المفاتيح لنقل المفاتيح السرية؛
- (ب) استخدام خدمة السلامة أو خدمة عدم التنصّل بإثبات المصدر في بروتوكول إدارة المفاتيح لنقل المفاتيح العمومية. ويمكن تقديم هذه الخدمات من خلال استخدام خوارزميات التشفير المتاضرة وأو غير المتاضرة.

#### 3.4.A آليات التوقيع الرقمي

يُستخدم مصطلح التوقيع الرقمي للإشارة إلى تقنية معينة يمكن استخدامها لتقديم خدمات أمن مثل عدم التنصّل والاستيقان. وتطلب آليات التوقيع الرقمي استخدام خوارزميات التشفير غير المتاضرة. والسمة الأساسية لآلية التوقيع الرقمي هي أن وحدة البيانات الموقعة لا يمكن إنشاؤها بدون استخدام المفتاح الخاص. وهذا يعني أن:

- (أ) لا يمكن لأي فرد إلا صاحب المفتاح الخاص إنشاء وحدة البيانات الموقعة؛
- (ب) لا يمكن للمتلقي إنشاء وحدة البيانات الموقعة.

لذا، باستخدام المعلومات المتاحة عليناً فقط، يمكن تحديد موقع وحدة البيانات بشكل حصري على أنه مالك المفتاح الخاص. وفي حالة قيام نزاع بين المشاركين في وقت لاحق يمكن إثبات هوية موقع وحدة البيانات لطرف ثالث موثوق يدعى للحكم على صحة وحدة البيانات الموقعة. ويسمى هذا النوع من التوقيع الرقمي مخطط التوقيع المباشر (انظر الشكل X.800/A-1). وفي حالات أخرى، قد تدعو الحاجة إلى الخاصية الإضافية (ج):

ج) لا يستطيع المرسل أن ينكر إرسال وحدة البيانات الموقعة.  
فيثبت طرف ثالث موثوق (محكم) للمرسل مصدر وسلامة المعلومات في هذه الحالة. ويسمى هذا النوع من التوقيع الرقمي مخطط التوقيع الخاضع للتحكيم (انظر الشكل A-2/X.800).

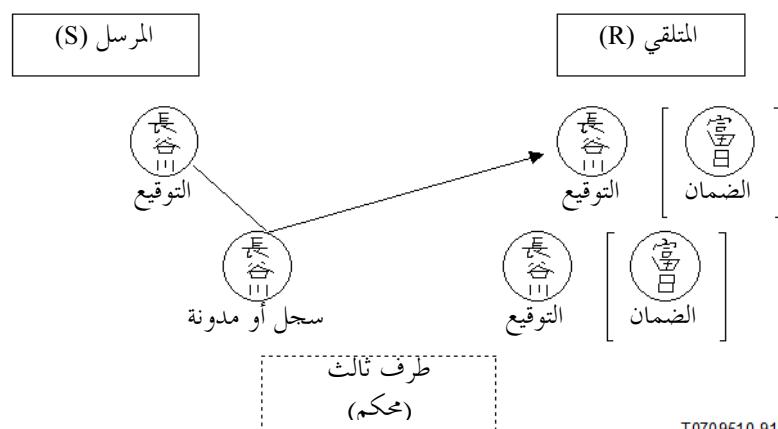
ملاحظة - قد يتطلب المرسل عجز المتلقي عن إنكار تلقى وحدة البيانات الموقعة في وقت لاحق. ويمكن أن يتحقق ذلك بخدمة عدم التوصل بإثبات الإيصال عن طريق توسيفه مناسبة من التوقيع الرقمي وسلامة البيانات وأليات التوثيق.



ملاحظة - يتحقق من التوقيع عند قيام نزاع بين المشاركين (المرسل قد يكون كاذباً أو قد يكون المتلقي كاذباً)

**A-1/X.800**

### مخطط التوقيع المباشر



ملاحظة - يستيقن طرف ثالث من المصدر (يعطي المتلقي ضماناً أي نتيجة إيجابية). ويسجل طرف ثالث المعلومات اللازمة لإثبات مصدر البيانات وسلامتها. وفي هذه الحالة يعجز المرسل عن إنكار إرسال وحدة البيانات الموقعة لاحقاً.

**A-2/X.800**

### مخطط التوقيع الخاضع للتحكيم

#### 4.4.A آليات التحكم في النفاذ

آليات التحكم في النفاذ هي تلك الآليات التي تستخدم لإنفاذ سياسة حصر النفاذ إلى الموارد المستخدمين المخولين. وتشمل التقنيات استخدام قوائم التحكم في النفاذ أو المصفوفات (التي عادة ما تحتوي على هويات البنود الخاضعة للرقابة والمستخدمين المخولين كالناس أو العمليات)، و كلمات المرور، وقرارات، ووسوم أو تأشيرات، حيث يمكن الاستفادة من حيازتها لبيان حقوق النفاذ. وحيثما تُستخدم القدرات، ينبغي ألا تكون قسرية وينبغي نقلها بطريقة موثوقة.

## آليات سلامة البيانات 5.4.A

آليات سلامة البيانات هي على نوعين: تلك التي تستخدم لصون سلامة وحدة بيانات واحدة وتلك التي تصون سلامة وحدات بيانات أحادية وكذلك تتبع قطار كامل من وحدات البيانات على توصيل.

### 1.5.4.A كشف تعديل قطار رسالة

إن تقنيات كشف الخلل، التي ترتبط عادة مع كشف أخطاء البثات وأخطاء التتابع الناجمة عن وصلات وشبكات الاتصالات، يمكن أن تستخدم أيضاً لكشف تعديل قطار رسالة. ومع ذلك، إذا كانت رأسيات البروتوكول ومقطوراته غير محمية بواسطة آليات السلامة، يمكن لمسلل مطلع أن يتجاوز نقاط المراقبة هذه. وهكذا لا يمكن النجاح في تحقيق كشف تعديل قطار رسالة إلا باستخدام تقنيات كشف الخلل بالاقتران مع تتابع المعلومات. وهذا لن يعني تعديل قطار رسالة ولكنه سيوفر إخطاراً بالمحجومات.

## 6.4.A آليات تبادل الاستيقان

### 1.6.4.A اختيار الآلية

هناك العديد من الخيارات والتوليفات من آليات تبادل الاستيقان المناسبة لظروف مختلفة. ومنها على سبيل المثال:

(أ) عندما تكون الكيانات النظرية ووسائل الاتصال موثوقة على السواء، يمكن التأكد من هوية كيان نظير بواسطة كلمة مرور. فكلمة المرور التي تقي من الواقع في الخطأ ليست منيعة ضد سوء النوايا، (على وجه التحديد، ليست منيعة ضد التكرار). ويمكن تحقيق الاستيقان المتداول باستخدام كلمة مرور مميزة في كل اتجاه.

(ب) وعندما يثق كل كيان بنظرائه من الكيانات ولكنه لا يثق في وسائل الاتصال، يمكن توفير الحماية ضد المحجومات النشطة بتوليفات من كلمات المرور والتشفير أو بأساليب تجفيفية. وتنطلب الحماية ضد هجمات التكرار تنظيماً في اتجاهين (عمليات الحماية) أو ختماً زمنياً (عمليات موثوقة). ويمكن تحقيق الاستيقان المتداول مع حماية من التكرار باستخدام تنظي ثلاثي.

(ج) وعند عدم ثقة كيانات (أو شعورها بإمكانية عدم الثقة في المستقبل) بنتراطئها أو بوسائل الاتصال، يمكن استخدام خدمات عدم التوصل. ويمكن تحقيق خدمة عدم التوصل باستخدام التوقيع الرقمي وأو آليات التوثيق. ويمكن استخدام هذه الآليات مع الآليات الموصوفة في الفقرة (ب) أعلاه.

## 7.4.A آليات حشو الحركة

إن توليد حركة هامشية ووحدات بيانات بروتوكول الحشو بطول ثابت يمكن أن يوفر حماية محدودة ضد تحليل الحركة. وللحاجة في ذلك، يجب أن يقارب مستوى الحركة الهامشية أعلى مستوى متوقع لحركة حقيقة. وبالإضافة إلى ذلك، يجب تشفير أو تمويه محتويات وحدات بيانات البروتوكول بحيث يتعدد التعرف على الحركة الهامشية وتميزها عن حركة حقيقة.

### 8.4.A آلية التحكم في التسيير

يمكن أن يستخدم توصيف محاذير التسيير في نقل البيانات (ما في ذلك توصيف كامل المسير) لضمان حصر نقل البيانات عبر المسيرات الآمنة مادياً أو لضمان عدم نقل المعلومات الحساسة إلا عبر المسيرات ذات المستوى المناسب من الحماية.

### 9.4.A آلية التوثيق

تستند آلية التوثيق إلى مفهوم طرف ثالث موثوق (موثق) لضمان خصائص معينة بشأن المعلومات المتبادلة بين اثنين من الكيانات، كأنها أو سلامتها، أو الوقت الذي أرسلت أو وردت فيه.

### 10.4.A الأمان المادي وأمن الأفراد

لا بد دوماً من التدابير الأمنية المادية لضمان حماية كاملة. والأمن المادي هو أمر مكلف، وكثيراً ما تجري محاولات لتقليل الحاجة إليه باستخدام غيره من التقنيات (الأرخص). وتقع اعتبارات الأمان المادي وأمن الأفراد خارج نطاق التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) على الرغم من أن جميع الأنظمة ستعتمد في نهاية المطاف على شكل ما من أشكال الأمان المادي وعلى جدارة الموظفين المسؤولين عن تشغيل النظام بالثقة. وينبغي تحديد إجراءات التشغيل لضمان التشغيل السليم وتوضيح مسؤوليات الموظفين.

### 11.4.A العتاد الموثوق/البرمجيات الموثوقة

تشمل الأساليب المستخدمة لاكتساب الثقة في الأداء الصحيح لكيان، الأساليب الرسمية في الإثبات والتحقق وإقرار الصلاحية والكشف، وتسجيل محاولات المجموع المعروفة، وبناء أفراد موثوقين لكيان في بيئة آمنة. وهناك حاجة أيضاً لاحتياطات لضمان عدم تعديل الكيان غير قصد أو عن عدم للتسلل من الأمان خلال العمر التشغيلي للكيان، أثناء الصيانة أو الترقية مثلاً. ويجب الاطمئنان إلى صحة عمل بعض الكيانات في النظام، إذا أريداً للأمن أن يدوم. أما الأساليب المستخدمة لبناء الثقة فهي خارج نطاق التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة.

## الملحق باء

### مبررات توضع خدمة وآليات الأمان في الفقرة 7

(لا يشكل هذا الملحق جزءاً أساسياً من هذه التوصية)

#### اعتبارات عامة

1.B

يوفر هذا الملحق بعض الأساليب لتقديم خدمات الأمان المحددة ضمن طبقات مختلفة على النحو المبين في الفقرة 7. وقد احتملت عملية الاختيار هذه إلى مبادئ الطبقات الأمنية المحددة في الفقرة 1.1.6 من المعيار.

وتقديم خدمة أمن معينة من خلال أكثر من طبقة واحدة إذا لمكن اعتبار التأثير على أمن الاتصالات العام مختلفاً (من قبيل كتم التوصيل في الطبقتين 1 و4). ومع ذلك، نظراً للخصوصية القائمة لاتصالات بيانات التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة (OSI) (ومثالها الإجراءات متعددة الوصلات، ووظيفة تعدد الإرسال، والسبل المختلفة لترقية الخدمة الداخلية من التوصيل إلى خدمة مهيئة للتوصيل) وبغية السماح لآليات الإرسال هذه بالعمل، قد تدعى الضرورة للسماح بتقديم خدمة معينة في طبقة أخرى، على الرغم من أن تأثير ذلك على الأمان لا يمكن اعتباره مختلفاً.

#### الاستيقان من الكيان النظير

2.B

الطبقة 1 و2: لا، لا يعتبر الاستيقان من الكيان النظير مفيداً في هاتين الطبقتين.

-

الطبقة 3: نعم، عبر فرادى الشبكات الفرعية والتسيير وأو عبر الشبكة البنية.

-

الطبقة 4: نعم، يمكن للاستيقان من نظام طرفي إلى نظام طرفي في الطبقة 4 أن يحقق الاستيقان المتبادل لاثنين أو أكثر من كيانات الدورة، قبل بدء توصيل، وطول مدة هذا التوصيل.

-

الطبقة 5: لا، لا فائدة ترجى من تقديمها في الطبقة 4 وأو طبقات أعلى.

-

الطبقة 6: لا، ولكن آليات تشفير يمكن أن تدعم هذه الخدمة في طبقة التطبيق.

-

الطبقة 7: نعم، ينبغي لطبقة التطبيق أن توفر الاستيقان من الكيان النظير.

-

#### الاستيقان من أصل البيانات

3.B

الطبقة 1 و2: لا، لا يعتبر الاستيقان من أصل البيانات مفيداً في هاتين الطبقتين.

-

الطبقة 3 و4: يمكن توفير الاستيقان من أصل البيانات من طرف إلى طرف في دور الترحيل والتسيير للطبقة 3 وأو في الطبقة 4 على النحو التالي:

-

أ) يوفر توفير الاستيقان من الكيان النظير في وقت إنشاء التوصيل مع الاستيقان المستند إلى تشفير خلال عمر توصيل، بحكم الأمر الواقع، خدمة استيقان من أصل البيانات؛

-

ب) حتى عند عدم تقديم الفقرة أ)، يمكن تقديم الاستيقان من أصل البيانات المستند إلى التشفير بائز من الأعباء الإضافية على آليات سلامه البيانات القائمة بالفعل في هاتين الطبقتين.

-

الطبقة 5: لا، لا فائدة ترجى من تقديمها في الطبقة 4 أو الطبقة 7.

-

الطبقة 6: لا، ولكن آليات تشفير يمكن أن تدعم هذه الخدمة في طبقة التطبيق.

-

الطبقة 7: نعم، وربما بالاقتران مع آليات في طبقة العرض التقديمي.

-

#### التحكم في النفذ

4.B

الطبقة 1 و2: لا يمكن توفير آليات التحكم في النفذ في الطبقة 1 أو 2 في نظام يلتزم ببروتوكولات التوصيل البياني للأنظمة المفتوحة الكاملة، حيث لا توجد مرافق طرفية متاحة لهذه الآلة.

-

الطبقة 3: قد تفرض آليات التحكم في النفذ على دور النفذ إلى الشبكة الفرعية بواسطة متطلبات خاصة للشبكة الفرعية. ويمكن استخدام آليات النفذ في طبقة الشبكة، عندما تؤدي دور الترحيل والتسيير، للتحكم في نفذ كيانات الترحيل إلى شبكات فرعية وللتحكم في النفذ إلى الأنظمة الطرفية على حد سواء. ومن الواضح أن تفاصيل النفذ فضفاضة إلى حد ما، حيث لا تميز إلا بين كيانات طبقة الشبكة.

-

وكثيراً ما قد يؤدي إنشاء توصيل بشبكة إلى رسوم مستحقة لإدارة الشبكة الفرعية. ويمكن الإقلال من هذه التكلفة إلى الحد الأدنى من خلال التحكم في النفاذ واحتياز إسناد الرسوم إلى الجهة المتلية للاتصال، أو غير ذلك من المعلمات الخاصة بالشبكة أو الشبكة الفرعية.

- الطبقة 4: نعم، ويمكن استخدام آليات التحكم في النفاذ على أساس كل توصيل نقل من طرف إلى طرف.
- الطبقة 5: لا، لا فائدة ترجى من تقديمها في الطبقة 4 وأو الطبقة 7.
- الطبقة 6: لا، هذا ليس مناسباً في الطبقة 6.
- الطبقة 7: نعم، يمكن لبروتوكولات التطبيق وأو عمليات التطبيق أن توفر مرافق التحكم في النفاذ ذات المنحى التطبيقي.

#### كتم جميع بيانات المستخدم - (N) على التوصيل - (N) 5.B

الطبقة 1: نعم، ينبغي أن يقدم، لأن الإدراج الكهربائي لأزواج شفافة من أجهزة التحويل يمكن أن يعطي الكتمان التام بعد توصيل مادي.

- الطبقة 2: نعم، لكنه لا يقدم أي فوائد أمنية زائدة عن الكتمان في الطبقة 1 أو الطبقة 3.
- الطبقة 3: نعم، لدور النفاذ إلى الشبكة الفرعية عبر فرادي الشبكات الفرعية ولدوري الترحيل والتسير على الشبكة البينية.
- الطبقة 4: نعم، لأن توصيل النقل الفردي يعطي آلية النقل من طرف إلى طرف، ويمكن أن يوفر عزل توصيات الدورة.
- الطبقة 5: لا، لأنه لا يقدم أي فائدة إضافية زائدة عن الكتمان في الطبقات 3 و4 و7. ولا يجد مناسباً أن تقدم هذه الخدمة في هذه الطبقة.
- الطبقة 6: نعم، لأن آليات التشفير توفر تحويلات قواعدنظم بحثية.
- الطبقة 7: نعم، بالاقتران مع الآليات في الطبقات الأدنى .

#### كتم جميع بيانات المستخدم - (N) على وحدة واحدة لبيانات الخدمة - (N) حالية من التوصيل 6.B

الموسغ هو على غرار كتم جميع بيانات المستخدم - (N) باستثناء الطبقة 1 التي لا يوجد فيها خدمة حالية من التوصيل.

#### الكتم الانتقائي لمجالات ضمن بيانات المستخدم - (N) في وحدة بيانات الخدمة (SDU) 7.B

تقدّم خدمة الكتمان هذه بالتشفير في طبقة العرض التقديمي وتستدعيها آليات في طبقة التطبيق وفقاً لدلائل البيانات.

#### كتم تدفق الحركة 8.B

لا يمكن تحقيق كتم كامل لتدفق الحركة إلا في الطبقة 1. ويمكن تحقيق ذلك بالإدراج المادي لزوج من أجهزة التشفير في مسیر الإرسال المادي. ويفترض أن مسیر الإرسال سيكون في اتجاهين في وقت واحد ومتزاماً بحيث إن إدراج الجهازين يحقق استحالة التعرف على كل الإرسالات (وحتى على وجودها) عبر الوسائل المادية.

وفوق الطبقة المادية، يتذرع الحصول على الأمان الكامل لتدفق الحركة. ويمكن إنتاج بعض من مؤشرات الأمان جزئياً باستخدام خدمة كاملة لكتم وحدة بيانات الخدمة في طبقة واحدة وبمحض حركة هامشية في طبقة عالية. وهذه الآلية مكلفة، ويمكن أن تستهلك كميات كبيرة من سعة الحمل والتبديل.

وإن قدّم كتم تدفق الحركة في الطبقة 3، يستخدم حشو الحركة وأو التحكم في التسir. ويمكن للتحكم في التسir أن يوفر كتماً محدوداً لتدفق الحركة بتسيير الرسائل ملتقاً حول الوصلات أو الشبكات الفرعية غير الآمنة. بيد أن إدراج حشو الحركة في الطبقة 3 يتبع استخداماً أفضل للشبكة المراد تحقيقها، عن طريق تجنب الحشو غير الضروري وازدحام الشبكة على سبيل المثال.

ويمكن توفير كتم محدود لتدفق الحركة في طبقة التطبيق بتوليد حركة هامشية، بالاقتران مع كتمان لمنع التعرف على الحركة الهامشية.

#### سلامة جميع بيانات المستخدم - (N) على التوصيل - (N) (مع تدارك الخطأ) 9.B

الطبقتان 1 و2: تعجز - الطبقتان 1 و2 عن تقديم هذه الخدمة. فالطبقة 1 لا تملك آليات كشف أو تدارك، ولا تعمل آلية الطبقة 2 إلا على أساس من نقطة إلى نقطة، لا على أساس من طرف إلى طرف، وبالتالي، لا يعتبر تقديم هذه الخدمة مناسباً.

- الطبقة 3: لا، لأن تدارك الخطأ غير متوفّر في كل مكان.
- الطبقة 4: نعم، لأنها توفر توصيل حقيقي للنقل من طرف إلى طرف.

<p>الطبقة 5: لا، لأن تدارك الخطأ ليس من وظائف الطبقة 5.</p> <p>الطبقة 6: لا، ولكن الآليات تشير أن تدعم هذه الخدمة في طبقة التطبيق.</p> <p>الطبقة 7: نعم، بالاقتران مع الآليات في طبقة العرض التقديمي.</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>
<p><b>سلامة جميع بيانات المستخدم - (N) على التوصيل - (N) (دون تدارك الخطأ)</b></p> <p>الطبقتان 1 و 2: تعجز - الطبقتان 1 و 2 عن تقديم هذه الخدمة. فالطبقة 1 لا تملك آليات كشف أو تدارك، ولا تعمل آلية الطبقة 2 إلا على أساس من نقطة إلى نقطة، لا على أساس من طرف إلى طرف، وبالتالي، لا يُعتبر تقديم هذه الخدمة مناسباً.</p> <p>الطبقة 3: نعم، لدور النفاذ إلى الشبكة الفرعية عبر فرادي الشبكات الفرعية ولدور الترحيل والتسيير على الشبكة البنية.</p> <p>الطبقة 4: نعم ، بالنسبة لحالات الاستخدام حيث من المقبول إيقاف الاتصالات بعد كشف هجوم نشط.</p> <p>الطبقة 5: لا، لأنه لا يقدم أي فائدة زائدة على سلامة البيانات في الطبقات 3 أو 4 أو 7.</p> <p>الطبقة 6: لا، ولكن للآليات تشير يمكن أن تدعم هذه الخدمة في طبقة التطبيق.</p> <p>الطبقة 7: نعم، بالاقتران مع الآليات في طبقة العرض التقديمي.</p>	<p>10.B</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>
<p><b>سلامة مجالات منتقاة ضمن بيانات المستخدم - (N) في وحدة بيانات الخدمة (SDU) المنقولة عبر التوصيل - (N) (دون تدارك الخطأ)</b></p> <p>يمكن توفير سلامة مجالات منتقاة بآلية تشير في طبقة العرض التقديمي بالاقتران مع آليات استدعاء وتحقق في طبقة التطبيق.</p>	<p>11.B</p>
<p><b>سلامة جميع بيانات المستخدم - (N) في وحدة - (N) ووحدة بيانات الخدمة (SDU) خالية من التوصيل</b></p> <p>تقليلاً إلى أدنى حد من ازدواجية الوظائف، ينبغي توفير سلامة النقل الحالي من التوصيل في نفس طبقات السلامة دون التدارك حصرياً، أي في طبقات الشبكة والنقل والتطبيق. وآليات السلامة هذه لا يمكن أن تكون إلا ذات فعالية محدودة للغاية، ويجب أن يكون ذلك معلوماً.</p>	<p>12.B</p>
<p><b>سلامة مجالات منتقاة في وحدة - (N) ووحدة بيانات الخدمة (SDU) خالية من التوصيل</b></p> <p>يمكن توفير سلامة مجالات منتقاة بآلية تشير في طبقة العرض التقديمي بالاقتران مع آليات استدعاء وتحقق في طبقة التطبيق.</p>	<p>13.B</p>
<p><b>عدم التنصsel</b></p> <p>يمكن تقديم خدمات عدم التنصsel بإثبات المصدر وإثبات الإيصال من خلال آلية توثيق تنطوي على مرحل في الطبقة 7 .</p> <p>ويطلب استخدام آلية التوقيع الرقمي لعدم التنصsel التعاون الوثيق بين الطبقتين 6 و 7 .</p>	<p>14.B</p>

## الملحق جيم

### خيار موضع التشفير في التطبيقات

(لا يشكل هذا الملحق جزءاً أساسياً من هذه التوصية)

- 1.C لن تتطلب التطبيقات بمعظمها استخدام تشفير في أكثر من طبقة واحدة. ويعتمد اختيار الطبقة على بعض القضايا الرئيسية على النحو الموضح أدناه:
- (1) إذا لزم أن يُكتَم تدفق الحركة بالكامل، يختار تشفير الطبقة المادية أو أمن الإرسال (مثل تقنيات الطيف المتعدد المناسبة). ويمكن تلبية جميع متطلبات الكتمان بالأمن المادي الكافي والتسخير الموثوق والخواص الوظيفية المماثلة في المرحلات.
- (2) إذا لزمت حماية على قدر عال من تشubيات الحماية (أي بإمكانية وجود مفتاح منفصل لكل رابط تطبيق) وحماية عدم التنصل أو مجالات انتقائية، يقع الاختيار على تشفير طبقة العرض التقديمي. ويمكن أن تكون حماية الحالات الانتقائية هامة لأن خوارزميات التشفير تسهل لكثيارات كبيرة من قدرة المعالجة. ويمكن للتشفيير في طبقة العرض التقديمي أن يوفر السلامة دون التدارك وعدم التنصل، والكتمان كله.
- (3) إذا لزمت حماية بسيطة بالجملة لكل الاتصالات من نظام طرفي إلى نظام طرفي وأو جهاز تشفير خارجي (على سبيل المثال، من أجل تقديم الحماية المادية للخوارزمية والمفاتيح أو الحماية ضد البرمجيات المعطوبة)، يقع الاختيار على تشفير طبقة الشبكة. ويمكن لذلك أن يوفر الكتمان والسلامة دون التدارك.
- ملاحظة - على الرغم من أن التدارك لم يوفر في طبقة الشبكة، يمكن استخدام آليات التدارك العادية في طبقة النقل لتدارك المجموعات التي تكشفها طبقة الشبكة.
- (4) إذا لزمت السلامة مع التدارك إلى جانب قدر عال من تشubيات الحماية، يقع الاختيار على تشفير طبقة النقل. ويمكن لذلك أن يوفر الكتمان والسلامة مع أو من دون التدارك. ويمكن لذلك أن يوفر الكتمان والسلامة مع أو من دون التدارك.
- (5) لا ينصح بالتشفيير على طبقة وصلة البيانات للتطبيقات المستقبلية.
- 2.C عندما تكون اثنان أو أكثر من هذه القضايا الرئيسية في دائرة الاهتمام، قد تدعو الحاجة إلى تقديم التشفير في أكثر من طبقة واحدة.



